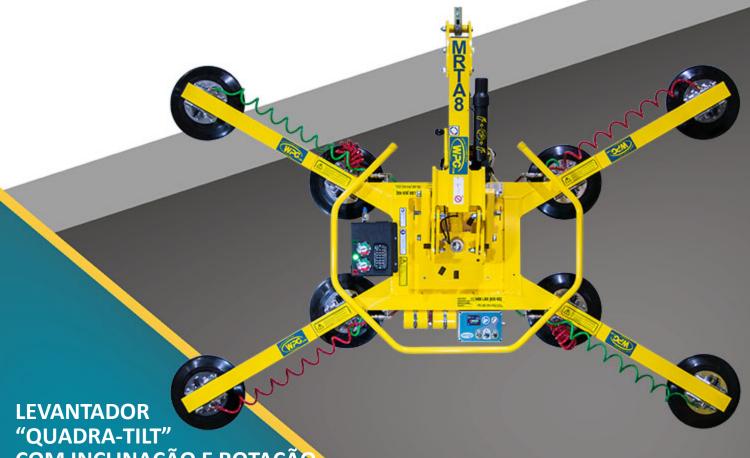
**GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA** 

# INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

DEVE SER USADO POR
PROFISSIONAL TREINADO •
LEIA E ENTENDA ANTES DE OPERAR



908 W. Main St. • P.O. Box 368 Laurel, MT USA 59044 (1) 800-548-7341 (Telefone) (1) 406-628-8231 (Telefone) (1) 406-628-8354 (Fax) www.WPG.com



"QUADRA-TILT"
COM INCLINAÇÃO E ROTAÇÃO,
VOLTAGEM CC E
TECNOLOGIA INTELLI-GRIP™

(Disponível com SISTEMA DE CONTROLE REMOTO)

Modelos: MRTA811LDC3 (mostrado), MRTA810TDC3, MRTA810CDC30

Registre aqui o número de série. Veja a etiqueta no produto para localizà-lo.

### ÍNDICE

ESPECIFICAÇÕES	3
SEGURANÇA	5
CARACTERÍSTICAS OPERACIONAIS	
MONTAGEM	
Para Mudar a Configuração da Estrutura das Ventosas	
Instalando ou Removendo Braços de Extensão e Reposicionando Ventosas	
Usando as Paradas de Rotação Secundárias	
Conectar/Desconectar Mangueiras de Vácuo	13
USO PRETENDIDO	14
Características da Carga	14
Carregamento Indireto	
Ambiente Operacional	
Descarte do Levantador	
OPERAÇÃO	
Antes de Usar o Levantador	
Tomando Precauções de Segurança	
Selecionando uma Linguagem de Tela	
Realização de Inspeções e Testes	
Verificando a Bateria	
Preparando-se para Usar o Sistema de Controle Remoto	19
Para Fixar as Ventosas em uma Carga	
Posicionando o Levantador sobre a Carga	20
Ligando o Levantador	21
Fixando as Ventosas na Carga	21
Lendo os Medidores de Vácuo	22
Para Levantar e Mover a Carga	23
Sobre a Articulação da Inclinação	
Engatando ou Desengatando Bloqueios de Inclinação	24
Interpretando a Luz de Levantamento	
Monitorando os Indicadores de Vácuo	
Controlando o Levantador e a Carga	
Em Caso de Falha de Energia	
Para Girar a Carga	27

# **ÍNDICE**

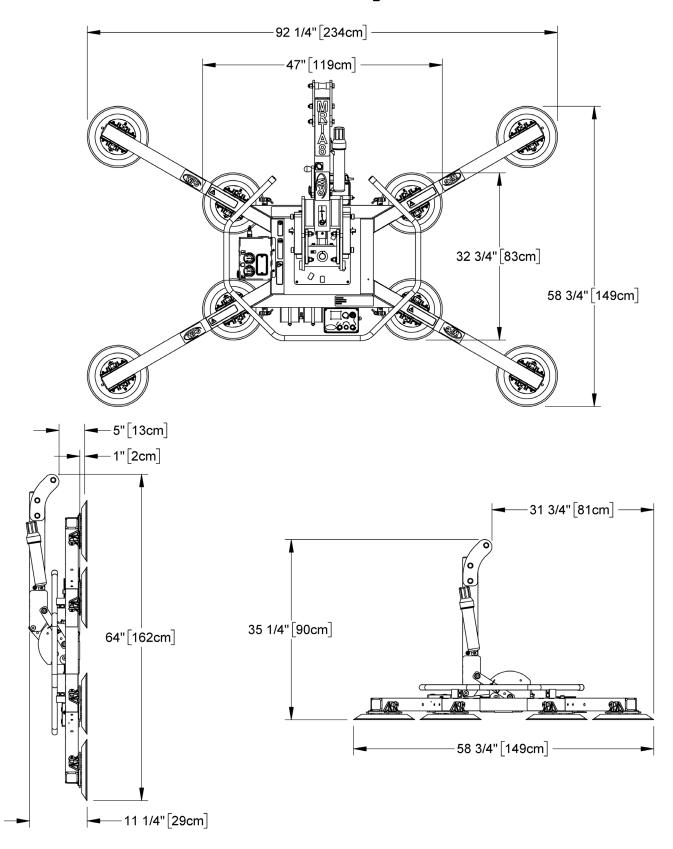
Para Inclinar a Carga	28
Para Liberar as Ventosas da Carga	29
Após Utilizar o Levantador	30
Armazenando o Levantador	30
Transportando o Levantador	31
INSPEÇÕES E TESTES	32
Programação de Inspeções	32
TESTES	33
Teste de Compatibilidade do Levantador e da Carga	33
Testes Operacionais	
Teste de Vácuo	34
Teste de Capacidade Nominal	
Teste do Sistema de Controle Remoto	
MANUTENÇÃO	36
Manutenção das Ventosas	36
Coeficiente de Atrito entre Ventosa e Carga	36
Inspeção das Ventosas	
Limpeza das Ventosas	
Para Substituir o Anel de Vedação das Ventosas VPFS10T	38
Recarga da bateria de 12 Volts	39
Substituição da Bateria do Alarme de Avisos	40
Códigos de Diagnóstico do Intelli-Grip™	41
PEÇAS DE REPOSIÇÃO	46
REGISTRO E GARANTIA LIMITADA	47
Para Registar este Produto WPG	
Sobre a Garantia Limitada	47
Obtenção do Servico de Garantia ou de Reparação	47

# ESPECIFICAÇÕES

Descriçã	ão do Produto	Projetados para uso com equipamento de elevação, os levantadores MRTA8-DC3 usam vácuo para suportar cargas, bem como a rotação manual de 360° e a inclinação manual de 90° com movimentos mecanicamente assistidos para manipulá-las.				
	Modelo	MRTA811LDC3	MRTA810TDC3	MRTA810CDC3O		
(8 unidades,	Ventosas <sup>1</sup> borracha padrão)	Diâmetro nominal de 11" (28 cm), com abas (modelo G3370)	Diâmetro nominal de 10" (25 cm), com anel (modelo VPFS10T <sup>2</sup> )	Diâmetro nominal de 10" (25 cm), côncava (modelo G0750)		
Esp	açamento das Ventosas <sup>3</sup>	(até as bordas externas)				
Comp	rimento – Máximo	104¾" (266 cm)	104" (264 cm)	102½" (260 cm)		
Comp	orimento – Mínimo	47" (119 cm)	46" (117 cm)	44¾" (114 cm)		
	Largura – Máximo	58¾" (149 cm)	58" (147 cm)	56½" (143 cm)		
	Largura – Mínimo	12½" (32 cm)	11½" (29 cm)	10" (26 cm)		
Chus Máx	Capacidade ima de Carga <sup>4</sup>					
	Por Ventosa	175Lb (79.5Kg)	150Lb (68Kg)	150Lb (68Kg)		
Tot	tal com 4 Ventosas	700Lb (320Kg)	600Lb (270Kg)	600Lb (270Kg)		
Tot	tal com 8 Ventosas	1,400Lb (635Kg)	1,200Lb (545Kg)	1,200Lb (545Kg)		
LBS [KG]	Peso do Levantador	200Lb (91Kg)	190Lb (87Kg)	190Lb (87Kg)		
Siste	ma de Energia	12 volts CC (corrente contínua) / 5,5 ampères				
Capacida	ade de Bateria	7 ampère-horas				
0	Capacidade de Rotação	Manual, 360 ° com trava automática a cada ¼ de volta (quando necessário)				
	Capacidade de Inclinação	Manual, 90 ° com articulação de inclinação de quatro barras que proporciona vantagens mecânicas e bloqueios de inclinação que impedem o movimento de inclinação quando engatado				
(()()1)	Opções do Produto	Disponível com Sistema de Controle Remoto – Em conformidade com os padrões FCC, CE, IC, RSM e ACMA. <sup>5</sup> Consulte as instruções separadas sobre as outras opções.				
FT [m]	Altitude de Operação	até 6.000' (1.828 m)				
*F [*C]	Temperaturas de Operação	32 °— 104 ° F (0 °— 40 ° C)				
	Vida Útil	20.000 ciclos de elevação, quando usado e mantido como pretendido <sup>6</sup>				
Versã	o de Software	Intelli-Grip™ 7,6				
Norma da A	ASME "BTH-1"	H-1" Categoria de Design "B", Classe de Serviço "0"				
	de Resolução de Problemas <sup>7</sup>	TST-021_DC3				

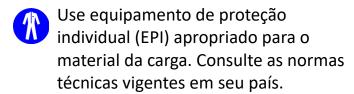
- 1..... Disponível com outros compostos de borracha para propósitos especiais (consulte www.wpg.com).
- 2..... Vem de fábrica com os anéis de vedação substituíveis para superfícies porosas ou texturizadas (consulte "PEÇAS DE REPOSIÇÃO" na página 46).
- 3...... As ilustrações sob "Para Mudar a Configuração da Estrutura das Ventosas" na página 9 mostram o Espaçamento das Ventosas e Capacidade Máxima de Carga para todas as configurações aprovadas da estrutura das ventosas do MRTA811LDC.
- 4..... A Capacidade Máxima de Carga é avaliada em um vácuo de 16" Hg [-54 kPa], em superfícies planas, limpas, lisas, não porosas, com coeficiente de atrito de 1. O composto da borracha, rigidez de carga, resistência, condições de superfície, saliências, ângulo, centro de gravidade e temperatura do local também podem afetar a capacidade de levantamento. Uma "pessoa qualificada" deve avaliar a capacidade de levantamento efetiva para a aplicação real (consulte a definição em "Teste de Capacidade Nominal" na página 35).
- 5..... "Em conformidade com ... RSM e ACMA" significa que o sistema de controle remoto é elegível para o "Regulatory Compliance Mark" (RCM).
- 6..... Ventosas, elementos dos filtros e outros itens de desgaste não inclusos.
- 7...... Para ver esta guia, procure o modelo de seu levantador no www.wpg.com e selecione "Troubleshooting" na página do produto.

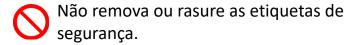
# ESPECIFICAÇÕES



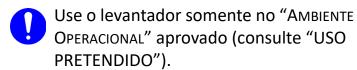
Nota: Um modelo MRTA811LDC3 padrão é mostrado.

# SEGURANÇA







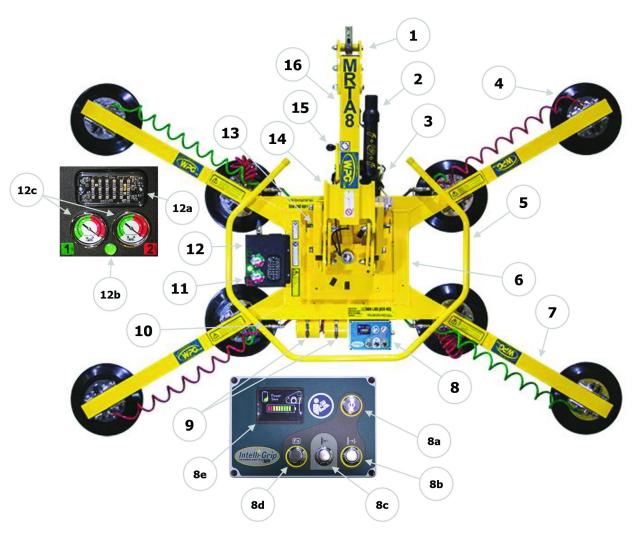


- Certifique-se de considerar todos os possíveis efeitos de "CARREGAMENTO INDIRETO" na capacidade de levantamento (consulte "USO PRETENDIDO").
- Não use um levantador funcionando mal, com defeito ou com peças faltantes.
- Não use um levantador se a borda de vedação de qualquer ventosa esteja cortada ou danificada de outra forma.
- Não use um levantador para levantar vidro rachado ou quebrado.
- Não exceda a Capacidade Máxima de Carga ou levante as cargas para qual o levantador não foi concebido (consulte "USO PRETENDIDO").
- Não use um levantador se a Capacidade Máxima de Carga ou qualquer etiqueta de segurança estiver faltando ou rasurada.

- Certifique-se de que as superfícies de contato da carga e das ventosas estejam limpas antes de fixar o levantador (consulte "MANUTENÇÃO").
- Posicione as ventosas corretamente sobre a carga, antes do levantamento (consulte "OPERAÇÃO").
- Não levante uma carga quando qualquer indicador de vácuo mostre vácuo inadequado.
- Mantenha as pessoas não autorizadas longe do levantador, evitando acidentes no caso de uma liberação de carga não intencional.
- Não toque nos controles de liberação do vácuo durante um levantamento.
- Não permita que as pessoas montem no levantador ou na carga.
- Não levante as cargas maior do que o necessário ou deixe-as suspensas desacompanhadas.
- Não posicione um levantador carregado ou descarregado em cima de pessoas.
- Antes de fazer manutenção em um levantador motorizado, desligue-o e, quando possível, desconecte a fonte de energia.

# CARACTERÍSTICAS OPERACIONAIS

Os componentes aqui mostrados são <u>sublinhados</u> na primeira aparição em cada seção seguinte.



- 1 PONTO DE ELEVAÇÃO
- 4 VENTOSA com BASE MÓVEL
- 7 BRAÇO DE EXTENSÃO
- 8b BOTÃO "LIBERAR"
- 8e TELA LCD com MEDIDOR DE BATERIA
- 11 ALARME DE AVISOS
- 12b LUZ DE LEVANTAMENTO À VÁCUO
- 14 BATERIA (escondida)

- 2 RECIPIENTE DE INSTRUÇÕES
- 5 ALÇA DE CONTROLE
- 8 CONTROLADOR DO INTELLI-GRIP™
- 8c BOTÃO "FIXAR"
- 9 TANQUES DE RESERVA DE VÁCUO
- 12 Gabinete com BOMBA DE VÁCUO, FILTROS DE AR e SENSORES DE VÁCUO
- 12c MEDIDORES DE VÁCUO
- 15 ALAVANCA DE LIBERAÇÃO DE ROTAÇÃO

- 3 CARREGADOR DE BATERIAS
- 6 ESTRUTURA DAS VENTOSAS
- 8a BOTÃO DE ENERGIA
- 8d BOTÃO "FUNÇÃO"
- 10 CONECTOR RÁPIDO
- 12a LUZ ESTROBOSCÓPICA
- 13 BLOQUEIO DE INCLINAÇÃO
- 16 BARRA DE ELEVAÇÃO

Nota: Um modelo MRTA811LDC3 padrão é mostrado. Embora algumas das fotos a seguir não mostram este levantador específico, todas ilustram seu funcionamento.

Para informações sobre as peças específicas, consulte as "PEÇAS DE REPOSIÇÃO" na página 46 e/ou instruções separadas para as opções do produto.



- 1) Remova todos os materiais de transporte e guarde-os com a caixa de transporte para uso futuro.
- 2) Suspenda o levantador usando um equipamento de elevação apropriado:
  - 2.1) Selecione um guindaste e/ou uma talha avaliados para a Capacidade Máxima de Carga mais o Peso do Levantador.



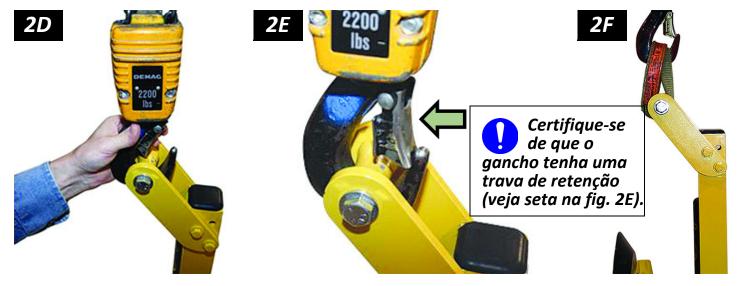
Nota: Qualquer uso do levantador deve estar em conformidade com todas as normas legais ou regulamentadoras para o equipamento de elevação na sua região.

- 2.2) Desengate quaisquer travas ou <u>bloqueios de inclinação</u> e levante a <u>barra de elevação</u> (figs. 2A-C).
- 2.3) Prenda o gancho de elevação ao ponto de elevação (figs. 2D-E).

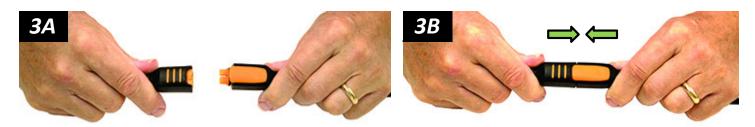
Nota: Use um cordame conforme necessário para certificar-se de que o gancho não interfira com a carga (fig. 2F).



Use apenas cordames recomendados para a Capacidade Máxima da Carga mais o Peso do Levantador.

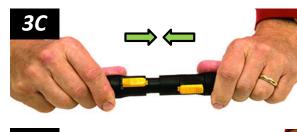


2.4) Use equipamento de elevação para retirar o levantador da caixa de transporte. Evite danos nas <u>ventosas</u>.



3) Conecte os conectores elétricos (figs. 3A-B e 3C-D).

Instale a bateria de 9 volts para o <u>alarme de aviso</u>, conforme indicado na "Substituição da Bateria do ALARME DE AVISOS" na página 40.

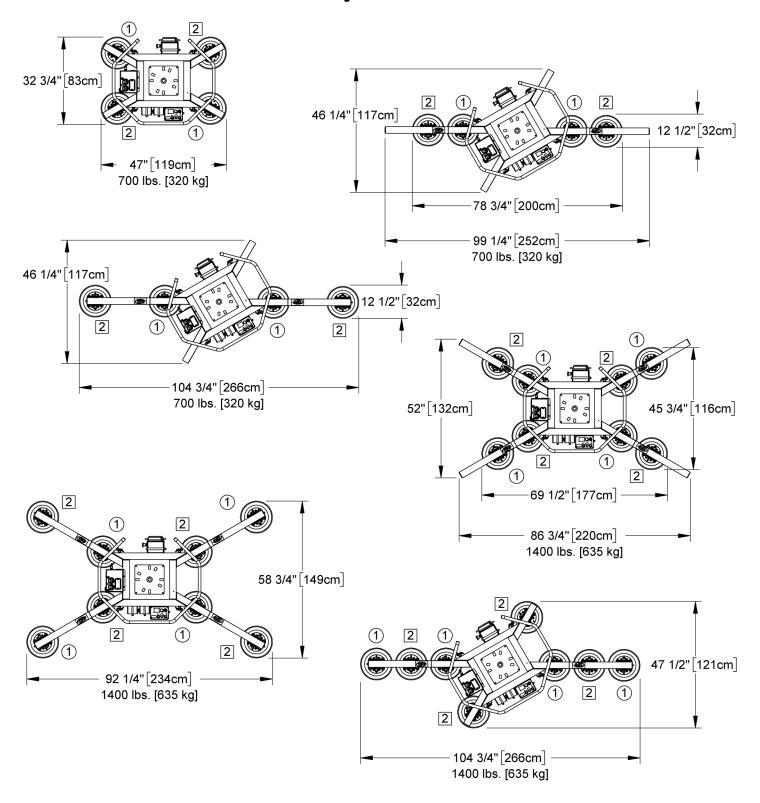




- 4) Monte a <u>estrutura das ventosas</u> para o suporte otimizado da carga (consulte "Para Mudar a Configuração da Estrutura das Ventosas" na página 9). Remova as capas das ventosas (fig. 4A) e salve-as para uso futuro.
- 5) Realize os testes conforme exigido pelos "Testes" na página 33.



### Para Mudar a Configuração da Estrutura das Ventosas



Várias configurações da estrutura das ventosas permitem que o levantador corresponda com diferentes dimensões e pesos de carga. As ilustrações na página anterior mostram todas as configurações aprovadas. O Espaçamento das Ventosas e a Capacidade Máxima de Carga estão listados para um modelo padrão de levantador MRTA811LDC3 (consulte "ESPECIFICAÇÕES" na página 3 para outros modelos).

Cuidado: Conecte as ventosas aos 2 circuitos do sistema de vácuo duplo (marcados com "1" e "2" nas ilustrações anteriores).

1) Selecione uma configuração aprovada que maximize o apoio em toda a superfície de carga e minimize a saliência de carga (consulte "CARACTERÍSTICAS DA CARGA" na página 14).

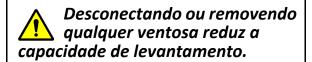


Use apenas as configurações aprovadas da estrutura das ventosas.

- 2) Instale ou remova os <u>braços de extensão</u> e reposicione as <u>bases móveis das ventosas</u> conforme necessário (consulte próxima página).
  - Para suportar o peso máximo de carga, você deve instalar todas as ventosas na estrutura das ventosas e conectar todas as mangueiras de vácuo nas



- ventosas, usando os conectores rápidos (consulte "Conectar/Desconectar Mangueiras de Vácuo" na página 13).
- Para suportar dimensões de carga maiores, você deve instalar todos os braços de extensão também na estrutura das ventosas.
- Para suportar pesos e dimensões menores, você pode remover alguns braços de extensão ou ventosas e desconectar as mangueiras de vácuo



correspondentes, desde que o levantador tenha capacidade suficiente para suportar a carga em questão.1

**MRTA8-DC3: N° 35121POR** 10 Rev 10.0/4-23

<sup>1.....</sup> Toda vez que um conector rápido for desconectado, a ventosa correspondente não contribuirá com a capacidade de levantamento, independente da ventosa estar montada sobre a estrutura.

#### Instalando ou Removendo Braços de Extensão e Reposicionando Ventosas



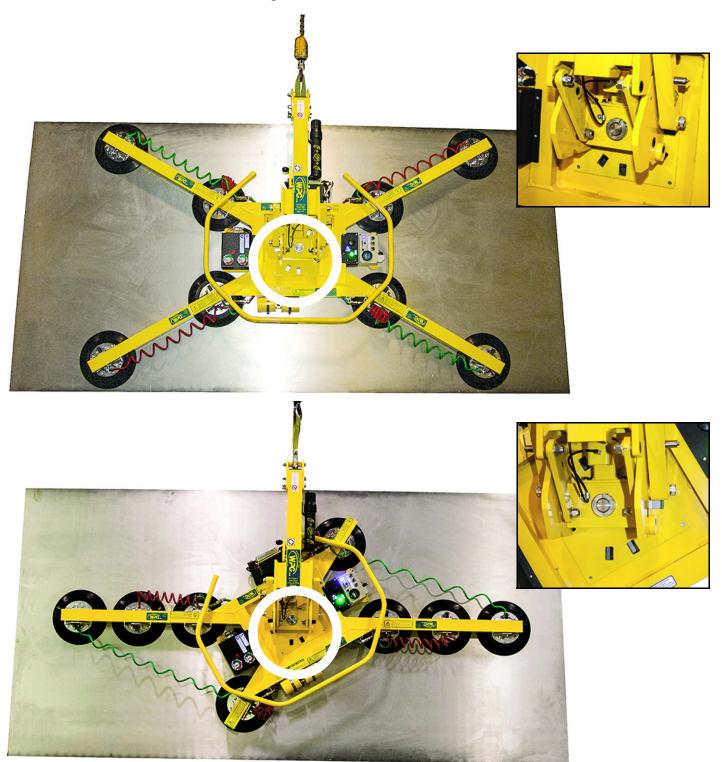
- 1) Remova o pino de trava sem chaveta que afixa a <u>base móvel da ventosa</u> sobre a estrutura das ventosas (fig. 1A).
- 2) Remova a <u>ventosa</u> da estrutura das ventosas (fig. 2A) e, se necessário, desconecte a mangueira de vácuo.
- 3) Insira o <u>braço de extensão</u> na estrutura das ventosas (figura 3A).
- 4) Use o pino de engate sem chaveta para afixar o braço de extensão (fig. 4A).
- 5) Posicione a base da ventosa sobre o braço de extensão e, se necessário, reconecte a mangueira de vácuo (fig. 5A).
- 6) Insira um pino de engate sem chaveta para afixar a base da ventosa (fig. 6A).

Nota: Repita ou reverta estes passos para configurar a estrutura das ventosas, conforme necessário. Guarde os componentes removidos em local limpo e seco.



Rev 10.0/4-23 11 MRTA8-DC3: N° 35121POR

### Usando as Paradas de Rotação Secundárias



Alinhe as paradas de rotação secundárias para o uso correto com as configurações longas e estreitas da <u>estrutura das ventosas</u>.

#### Conectar/Desconectar Mangueiras de Vácuo





Para *conectar* uma mangueira de vácuo, empurre as pontas macho e fêmea do <u>conector rápido</u> juntas até que se conectem (fig. 1A).

Para desconectar una mangueira de vácuo, mova o anel de liberação na punta fêmea do conector até que se separe (fig 2A).

Certifique-se de que os conectores rápidos vedem completamente e todas as mangueiras de vácuo funcionem corretamente (consulte "Teste de Vácuo" na página 34)

Certifique-se de que as mangueiras estejam conectadas adequadamente: Mangueira verde para o circuito "1" (fig. 3A) e mangueira vermelho para o circuito "2" (fig. 4A).

Os 2 medidores de vácuo estão etiquetados para indicar os circuitos relacionados (fig. 5A).

Nota: As cores das faces dos medidores não correspondem às cores dos circuitos.







### USO PRETENDIDO

#### CARACTERÍSTICAS DA CARGA

Certifique-se de que o levantador com ventosas destina-se a manusear com cada carga, de acordo com os requisitos abaixo:



NÃO levante explosivos, substâncias radioativas ou outros materiais perigosos.

- O peso da carga não deve exceder a Capacidade Máxima de Carga.
- A carga deve ser uma peça única de material relativamente não-poroso, com uma superfície de contato plana e relativamente lisa.<sup>1,2</sup> Para determinar se a carga é porosa ou áspera demais, execute o "Teste de Compatibilidade do Levantador e da Carga" na página 33.
- A superfície de contato da carga deve ser adequada para obter um coeficiente de atrito de 1 com as <u>ventosas</u> do levantador (consulte o "Coeficiente de Atrito entre Ventosa e Carga" na página 36). Caso contrário, a capacidade deverá ser reduzida apropriadamente.
- A temperatura da superfície da carga não deve exceder as Temperaturas de Operação.<sup>3</sup>



- O comprimento e a largura mínimos da carga são determinados pelo Espaçamento das Ventosas corrente (consulte "ESPECIFICAÇÕES" na página 3).
- O comprimento e a largura máximos da carga são determinados pela saliência permitida.<sup>4</sup>
- 1½" (3,8 cm) é a espessura permitida de cargas na Capacidade Máxima de Carga. A carga deve ser posicionada corretamente no levantador e as travas ou os <u>bloqueios</u> de inclinação (se houver) devem ser usados quando apropiado (consulte "OPERAÇÃO").
   Caso contrário, a espessura de carga permitida seria reduzida. 6

Nota: As ventosas padrão podem manchar ou deformar superfícies de carga com cores claras ou revestimentos macios. Teste essas superfícies para efeitos prejudiciais antes de usar o levantador sobre elas.<sup>7</sup>

<sup>1.....</sup> Embora as ventosas côncavas podem ser fixadas a algumas cargas curvadas também, a curvatura poderá reduzir a capacidade de levantamento. Entre em contato com WPG para obter maiores informações.

<sup>2.....</sup> Uma "peça única" de material inclui conjuntos das divisórias, sistemas de vidros unitizados e construções semelhantes.

<sup>3.....</sup> As ventosas feitas de um composto de borracha resistente ao calor permitirão levantar cargas com temperaturas de superfície mais elevadas.

Entre em contato com WPG ou um Distribuidor Autorizado para maiores informações.

<sup>4.....</sup> A saliência permitida é a quantidade de material de carga que pode se estender lateralmente além das ventosas, sem quebrar ou ser danificado de outra forma. Isso depende do tipo de material de carga, de sua espessura e do ângulo do manuseio (se houver). Como cada material apresenta propriedades físicas diferentes, a saliência permitida deve ser avaliada separadamente para cada tipo de carga. Entre em contato com WPG ou um Distribuidor Autorizado para maiores informações.

<sup>5 .....</sup>No entanto, a espessura permitida aumenta à medida que o peso da carga diminui. Entre em contato com WPG para obter maiores informações.

<sup>6.....</sup> Os espaçadores de ventosas podem reduzir a estabilidade das cargas verticais e a espessura permitida das cargas. Entre em contato com WPG para obter maiores informações.

<sup>7.....</sup> Compostos com borrachas alternativas estão disponíveis para esses propósitos. Entre em contato com WPG ou um Distribuidor Autorizado para maiores informações.

### USO PRETENDIDO

#### **CARREGAMENTO INDIRETO**

Certifique-se de levar em conta o carregamento dinâmico ou outro carregamento inadvertido que possa afetar negativamente a capacidade de levantamento, tal como:

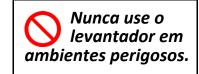
A carregamento indireto pode reduzir a capacidade de levantamento.

- A amplificação do peso que resulta quando um levantador carregado abruptamente começa a/para de mover, muda de direção ou quica para cima e para baixo (por exemplo, quando uma empilhadeira telescópica transporta um levantador carregado através de terrenos acidentados).
- Uma força externa que tem o efeito de aumentar o peso da carga fixada num levantador (por exemplo, quando uma carga de materiais de folha reage às rajadas de vento).

#### AMBIENTE OPERACIONAL

Certifique-se de que o levantador seja adequado para cada ambiente de trabalho, dadas as seguintes restrições:

 Este levantador não se destina a qualquer ambiente perigoso ao operador ou prejudicial ao levantador. Evite ambientes contendo explosivos, produtos químicos cáusticos e outras substâncias perigosas.





Partículas de metal e contaminantes ambientais semelhantes podem resultar em falhas na <u>bomba de vácuo</u>.

 O ambiente de trabalho está limitado à Altitude de Operação e as Temperaturas de Operação.<sup>1,2</sup>



 O levantador não foi projetado para ser impermeável. Não o use na chuva ou em condições impróprias.



A umidade pode reduzir a capacidade de levantamento.

Rev 10.0/4-23 15 MRTA8-DC3: N° 35121POR

<sup>1.....</sup> Embora o uso do levantador possa ser possível em altitudes mais elevadas, a capacidade de levantamento é reduzida sempre que o levantador não consegue atingir o vácuo na faixa verde no medidor de vácuo. Entre em contato com WPG para obter maiores informações.

<sup>2.....</sup> Provisões especiais podem permitir que o levantador opere fora da faixa de temperatura especificada. Entre em contato com WPG para obter maiores informações.

### USO PRETENDIDO

#### **DESCARTE DO LEVANTADOR**

Após o término da Vida Útil do levantador com ventosas (consulte as "ESPECIFICAÇÕES" na página 3), descarte-o de acordo com todas as normas e padrões regulatórios aplicáveis.

Nota: A <u>bateria</u> pode estar sujeita a regulamentações especiais de descarte.



#### Antes de Usar o Levantador

Determine se o levantador com ventosas é capaz de realizar cada trabalho pretendido (consulte as "ESPECIFICAÇÕES" na página 3 e o "USO PRETENDIDO" na página 9). Em seguida, complete as preparações a seguir.

#### Tomando Precauções de Segurança

 Seja treinado em todos os padrões industriais e regulatórios necessários para operar o levantador em sua localização.



Leia todas as instruções e regras de segurança antes de usar o levantador.



Sempre use equipamento de proteção individual (EPI) apropriado.

 Consulte as normas técnicas vigentes em seu país sobre as precauções necessárias para cada material de carga.

#### Selecionando uma Linguagem de Tela

Quando o levantador é ligado pela primeira vez, o <u>controlador do</u>
<u>Intelli-Grip™</u> indica ao operador para selecionar uma linguagem na <u>tela LCD</u>. Use os botões da seguinte maneira:

Prompt again
Deutsch
English
Español
Français
More options...

Language (ABC)

Para rolar para baixo, pressione o <u>botão "liberar"</u> (|→)).



- Para rolar para cima, pressione o botão "fixar" (▷←).
- Para selecionar uma linguagem, pressione o <u>botão "função"</u>
   (Fn).<sup>1</sup>

Nota: Um processo semelhante é usado para navegar em todos os menus.



<sup>1.....</sup> Para alterar a linguagem novamente, consulte a seção "INTELLI-GRIP OPERATOR MENUS" (MENUS DO OPERADOR DO INTELLI-GRIP™) em "SERVICE MANUAL" (MANUAL DE SERVIÇO).

Rev 10.0/4-23 17 MRTA8-DC3: N° 35121POR

#### Realização de Inspeções e Testes

- Siga a "Programação de Inspeções" na página 32 e os "Testes" na página 33.
- Faça a manutenção dos 2 filtros de ar sempre que um compartimento do filtro esteja com líquido ou outros contaminantes, ou um elemento pareça sujo (consulte "AIR FILTER SERVICE" [MANUTENÇÃO DO FILTRO DE AR] em "SERVICE MANUAL" [MANUAL DE SERVIÇO]).



Examine os filtros de ar regularmente e faça manutenção quando necessário.

 Certifique-se de que o <u>alarme de aviso</u> seja claramente audível na distância máxima entre o operador e o levantador, apesar de quaisquer barreiras ou obstruções.<sup>1,2</sup>



Certifique-se de que o alarme de aviso possa ser ouvido, acima do ruído na posição do operador.

#### Verificando a Bateria



Sempre verifique a carga da <u>bateria</u> antes de cada levantamento.

Enquanto o levantador está ligado, o <u>medidor da bateria</u> na <u>tela LCD</u> exibirá o nível de carga corrente.<sup>3,4</sup>

- Se o nível de carga estiver na faixa vermelha, interrompa o uso do levantador e carregue a bateria (consulte a "RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS" na página 39).
- Se o nível de carga continuar a diminuir e você tentar fixar o levantador em uma carga, o alarme de aviso soará continuamente e a tela LCD exibirá "Lockout (lov



soará continuamente e a tela LCD exibirá "Lockout (low 12V battery)" (Bloqueio (bateria de 12V carga baixa)), junto com um código de diagnóstico (consulte os "Códigos de Diagnóstico do Intelli-Grip<sup>TM</sup>" na página 41). Nesse caso, você deve carregar a bateria para continuar a usar o levantador.

<sup>1.....</sup> O volume máximo do alarme é de 95 dBa a 2 pés (60 cm). Se as Normas CE ou UKCA se aplicam, consulte a EN 7731 para certificar-se de que o alarme esteja em conformidade.

<sup>2.....</sup> O "Teste de Vácuo" na página 34 proporciona uma oportunidade conveniente para verificar isso.

<sup>3.....</sup> Se o levantador permanecer no modo "economia de energia" por um longo tempo, a bomba funcionará periodicamente para testar a bateria.

<sup>4.....</sup> Se o carregador de baterias estiver conectado a uma fonte de energia CA (corrente alternada), a leitura de carga no medidor da bateria não será precisa e "Replace 12V battery?" (Substitua a bateria de 12V?) poderá aparecer na tela LCD, porque o sistema não poderá avaliar a bateria de forma precisa.

#### Preparando-se para Usar o Sistema de Controle Remoto

O transmissor de rádio (fig. 1A) e o receptor de rádio opcionais permitem que você ative as funções "fixar" e "liberar" do levantador a distâncias de até 250 pés (76 m), desde que você tenha uma visão direta e clara do levantador e seus indicadores de status.

Para operar uma levantador remotamente, siga estas regras de segurança:

 Verifique visualmente o status do levantador e da carga antes de levantar.



Certifique-se de que o pessoal próximo esteja ciente das ações pretendidas com o controle remoto.

- Monitore o levantador em tempo integral, certificando-se de que ele esteja funcionando como previsto.<sup>1</sup>
- Certifique-se de que a carga esteja baixada e suportada corretamente antes de liberá-la (consulte as seguintes seções).

Nota: Para evitar qualquer transmissão de rádio, pressione o <u>botão de desconexão de emergência</u>.<sup>2</sup>



- 1) BOTÃO DE DESCONEXÃO DE EMERGÊNCIA
- 2) LUZ DO INDICADOR DE TRANSMISSÃO
- 3) BOTÃO "LIBERAR"
- 4) BOTÃO "FIXAR"
- 5) BOTÃO "FUNÇÃO"/DE ENERGIA

Rev 10.0/4-23 19 MRTA8-DC3: N° 35121POR

<sup>1.....</sup> O Sistema de Controle Remoto foi projetado para evitar que vários levantadores respondam ao mesmo tempo. No entanto, os levantadores controlados por rádio devem ser testados para garantir que cada transmissor controle apenas um levantador.

<sup>2.....</sup> Para restabelecer o botão de desconexão de emergência, gire o botão no sentido do relógio e deixe a mola soltar-se a sua posição original.

#### PARA FIXAR AS VENTOSAS EM UMA CARGA

Certifique-se de que as superfícies de contato da carga e das <u>ventosas</u> estejam limpas (consulte a "Limpeza das Ventosas" na página 37).



#### Posicionando o Levantador sobre a Carga

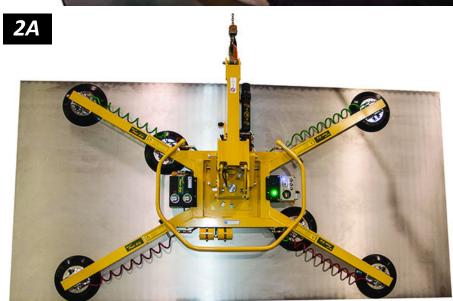
 Centralize a <u>estrutura das</u> <u>ventosas</u> sobre a carga (fig. 1A).<sup>1</sup> Se o levantador tem os <u>bloqueios de inclinação</u>, desengate-os antes.



2) Certifique-se de que todas as <u>ventosas</u> se encaixarão sobre a carga e que elas serão uniformemente carregadas (fig. 2A).

Consulte a
Capacidade de
Carga por Ventosa.

3) Coloque as ventosas para que elas estejam tocando a superfície da carga.



<sup>1.....</sup> O levantador é projetado para manusear com o peso máximo da carga quando o centro de gravidade da carga estiver posicionado dentro de 2" (5 cm) do eixo de rotação do levantador. As cargas não centralizadas podem girar ou inclinar-se inesperadamente (conforme aplicável).



#### **Ligando o Levantador**

Pressione o <u>botão de energia</u> do levantador ((¹) — fig. 1A). A <u>bomba de vácuo</u> funcionará por alguns segundos, como uma função normal dos auto-diagnósticos Intelli-Grip™.

O levantador testa automaticamente a bateria de 9 volts do <u>alarme de aviso</u> cada vez que o levantador é ligado. Quando esta bateria está descarregada, a <u>tela LCD</u> exibe "Replace 9V battery?" (Substitua a bateria de 9V?) e o alarme apita uma vez por minuto. Substitua a bateria conforme necessário (consulte a "SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA DO ALARME DE AVISOS" na página 40).



Para usar o sistema de controle remoto opcional, mantenha pressionado brevemente o <u>botão de energia</u> ((¹) – fig. 1B) no transmissor de rádio para ativá-lo.¹

Nota: Quando você mantém pressionado qualquer botão no transmissor, a <u>luz indicadora de transmissão</u> pisca em verde, se o transmissor estiver ativado.



#### Fixando as Ventosas na Carga

Pressione o <u>botão "fixar"</u> do levantador ( $\not \vdash \leftarrow$  fig. 1C).



Mantenha a função "fixar" ativada ao longo de todo o levantamento.



<sup>1.....</sup> O transmissor de rádio desliga-se automaticamente após um período de inatividade.

Para usar o sistema de controle remoto opcional, pressione o botão "fixar" (↓← − fig. 1D) no transmissor de rádio.

A <u>bomba de vácuo</u> funcionará até que as <u>ventosas</u> fixem completamente. Se o levantador demorar tempo demais para fixar-se, o <u>alarme de aviso</u> apitará e a <u>tela LCD</u> exibirá "Vacuum not increasing normally" (Vácuo não está aumentando normalmente), junto com um código de diagnóstico (consulte os "Códigos de Diagnóstico do Intelli-Grip™" na página 41). Nesse caso, pressione o levantador firmemente sobre a carga para ajudar a fixar as ventosas.¹



#### Lendo os Medidores de Vácuo

Os 2 <u>medidores de vácuo</u> do sistema de vácuo duplo exibem o nível de vácuo corrente em polegadas positivas de Hg (mercúrio) e kPa negativo (kilopascal):

- Faixa verde (≥ 16" Hg [-54 kPa]):
   o nível de vácuo é suficiente
   para levantar o peso máximo da
   carga (fig. 1A).
- Faixa vermelha (< 16" Hg [-54 kPa]): o nível de vácuo não é suficiente para levantar o peso máximo da carga (fig. 1B).<sup>2</sup>

Se demorar mais de 5 segundos para que o nível de vácuo atinja 5" Hg (-17 kPa) em qualquer medidor de vácuo, pressione qualquer uma das <u>ventosas</u>





que ainda não tenha fixado. Uma vez que as ventosas fixem, o levantador deve ser capaz de manter um vácuo suficiente para levantar, exceto quando usado acima da Altitude de Operação máxima.<sup>3</sup> Caso contrário, faça o "Teste de Vácuo" na página 34.

<sup>1.....</sup> Embora uma ventosa possa ficar distorcida durante o transporte ou armazenamento, esta condição deveria corrigir-se com o uso contínuo.

<sup>2.....</sup> As cores da face do medidor não correspondem às cores dos circuitos.

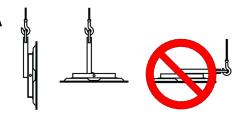
<sup>3.....</sup> Se o levantador for usado acima da Altitude de Operação máxima (consulte as "ESPECIFICAÇÕES" na página 3), pode não ser capaz de manter um vácuo suficiente para levantar. Entre em contato com WPG para obter maiores informações.



#### PARA LEVANTAR E MOVER A CARGA



A <u>barra de elevação</u> deve estar na posição vertical para levantar a carga.



#### Sobre a Articulação da Inclinação

A articulação de inclinação minimiza o esforço do operador e mantém automaticamente uma carga equilibrada na posição vertical ou horizontal. No entanto, uma carga desequilibrada pode inclinar-se



Cargas desbalanceadas podem inclinar-se inesperadamente durante levantamento.



Certifique-se de que a carga esteja posicionada corretamente sobre o levantador.

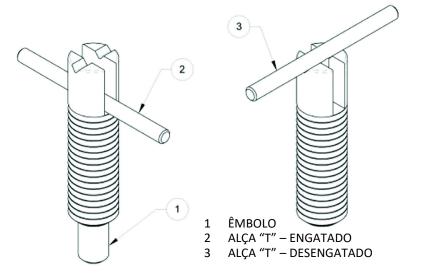
inesperadamente, resultando em danos na carga ou ferimentos.

Para minimizar esses riscos, certifique-se, *antes de levantar qualquer carga*, que esta tenha as "CARACTERÍSTICAS DA CARGA" apropriadas (consulte página 14) e que esteja fixada ao levantador conforme indicado anteriormente.

#### Engatando ou Desengatando Bloqueios de Inclinação

Os bloqueios de inclinação impedem o movimento de inclinação devido ao vento ou outras forças inesperadas. Eles devem ser usados sempre que o operador não possa manter pessoalmente o controle da carga (por exemplo, ao usar o levantador para instalar vidro em prédios de vários andares).<sup>1</sup>

**Cuidado:** Falha de carregar o levantador corretamente pode danificar os bloqueios de inclinação ou outros componentes do levantador.



#### Para engatar os bloqueios de inclinação:

- 1) Certifique-se que a <u>estrutura das ventosas</u> esteja na posição horizontal ou vertical.
- 2) Gire ambas as alças em forma de T para a posição engatada. Certifique-se de que ambos os êmbolos estejam totalmente engatados nos orifícios correspondentes no levantador.

#### Para desengatar os bloqueios de inclinação:

- Use a <u>alça de controle</u> para manter a carga sob controle e para aliviar qualquer peso sobre os bloqueios de inclinação.
- Puxe ambas as alças em forma de T para fora e gire-as para a posição desengatada (figs. 2A-B). Certifique-se de que ambos os êmbolos





estejam totalmente desengatados dos orifícios antes de tentar inclinar o levantador.

<sup>1.....</sup> Estes dispositivos de segurança secundário não eliminam a necessidade de carregar o levantador corretamente. Falha de fazer isso pode danificar os bloqueios de inclinação ou outros componentes do levantador.



#### Interpretando a Luz de Levantamento

Quando o vácuo é suficiente para levantar a Capacidade máxima de carga, a <u>luz de levantamento à vácuo liga</u> automaticamente e a <u>bomba de vácuo desliga</u> temporariamente, para economizar a energia da bateria.



Nunca levante a carga, a menos que a luz de levantamento esteja acesa, porque um levantamento prematuro pode resultar em uma liberação de carga e ferimentos.

#### Monitorando os Indicadores de Vácuo

Monitore a <u>luz de levantamento a vácuo</u> e ambos <u>os</u> <u>medidores de vácuo</u> ao longo de todo o levantamento (fig. 1A).



Certifique-se de que todos os indicadores de vácuo permaneçam completamente visíveis.

A <u>bomba de vácuo</u> liga e desliga para equalizar qualquer vazamento. No entanto, se o volume de vazamento for maior que o normal, o <u>alarme de aviso</u> apitará e a <u>tela LCD</u> exibirá a mensagem "Vacuum decrease on circuit #" (Diminuição do vácuo no circuito N°), junto com um código de



diagnóstico (consulte os "Códigos de Diagnóstico do Intelli-Grip™" na página 41).¹ Tais vazamentos podem fazer com que a <u>bateria</u> descarregue mais rapidamente.

Se a bomba de vácuo não puder equalizar vazamentos, o alarme de aviso soará continuamente, a luz de levantamento se apagará e a tela LCD exibirá a mensagem "INSUFFICIENT VACUUM!" (VÁCUO INSUFICIENTE!), junto com um código de diagnóstico (consulte os "Códigos de Diagnóstico do Intelli-Grip™" na página 41). Se isso ocorrer:

 Mantenha todas pessoas longe de uma carga suspensa até que ela possa ser baixada com segurança em um suporte estável.



Mantenha-se afastado de qualquer carga suspensa enquanto os medidores alertam sobre o vácuo insuficiente.

Rev 10.0/4-23 25 MRTA8-DC3: N° 35121POR

<sup>1.....</sup> A detecção automática de vazamentos **não** é um substituto para a realização do "Teste de Vácuo" na página 34, exigido pelos a "PROGRAMAÇÃO DE INSPEÇÕES" na página 32 e os "TESTES" na página 33. A sensibilidade da detecção de vazamentos pode ser ajustada (consulte "INTELLI-GRIP® OPERATOR MENUS" [MENUS DO OPERADOR DO INTELLI-GRIP™] em "SERVICE MANUAL" [MANUAL DE SERVIÇO]).



- 2) Interrompa o uso do levantador até que a causa da perda de vácuo seja determinada: Realize a "Inspeção das Ventosas" na página 36 e execute o "Teste de Vácuo" na página 34.
- 3) Corrija qualquer falha antes de retomar o funcionamento normal do levantador.

#### Controlando o Levantador e a Carga

Quando o levantador está pronto, use o equipamento de elevação para erguer o levantador e carga, conforme necessário.

Use uma <u>alça de controle</u> (circulada na fig. 1A) para manter o Levantador e carga na orientação necessária.

Uma vez estabelecido o espaço suficiente, pode-se mover a carga conforme necessário.

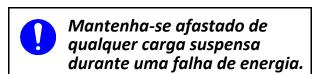


#### Em Caso de Falha de Energia

No caso de uma falha da <u>bateria</u> ou do sistema eléctrico, o <u>alarme de aviso</u> soará continuamente.

Embora os <u>tanques de reserva de vácuo</u> tenham sido projetados para suportar a carga por pelo menos 5 minutos sem energia, isso depende de muitos fatores, incluindo as "CARACTERÍSTICAS DA CARGA" na página 14 e o estado das <u>ventosas</u> (consulte a "MANUTENÇÃO DAS VENTOSAS" na página 36).

Se ocorrer uma falha de energia, mantenha todas pessoas distantes da carga suspensa até que ela possa ser colocada com segurança sobre uma superfície estável. Corrija qualquer falha antes de retomar o funcionamento normal do levantador.



#### PARA GIRAR A CARGA



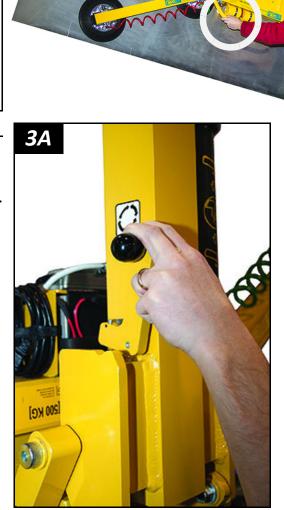
Certifique-se de que a carga esteja corretamente posicionada sobre o levantador (conforme indicado anteriormente).

- Certifique-se de que a carga tenha espaço suficiente para girar, sem encostar em alguém ou algo.
- 2) Use a <u>alça de controle</u> (circulada na fig. 2A) para manter a carga sob controle o tempo todo.

Cargas desequilibradas podem girar inesperadamente quando a trava de rotação é desengatada.

- 3) Puxe a <u>alavanca de liberação de</u> <u>rotação</u> (fig. 3A) para desengatar a trava de rotação, e gire a carga conforme exigido.
- 4) Para parar o movimento da carga, solte a alavanca de liberação de rotação e guie a carga para a próxima parada.

Nota: Sempre que a rotação não for necessária, mantenha a trava de rotação engatada, para evitar danos à carga ou ferimentos.



#### PARA INCLINAR A CARGA

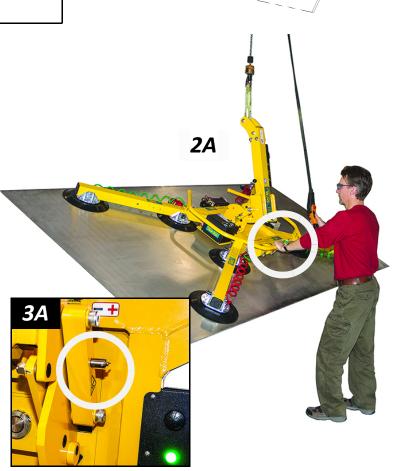


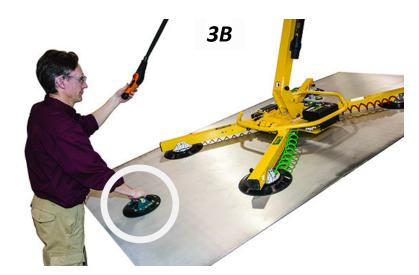
Mantenha as mãos e os dedos afastados da articulação de inclinação.

- 1) Certifique-se de que a carga tenha espaço suficiente para inclinar-se, sem encostar em alguém ou algo.
- 2) Use a <u>alça de controle</u> (circulada na fig. 2A) para manter a carga sob controle o tempo todo.
- 3) Certifique-se de que os <u>bloqueios</u> <u>de inclinação</u> (circulado na fig. 3A) estejam desengatados conforme indicado anteriormente, e levante para cima ou pressione para baixo a alça de controle para inclinar a carga conforme exigido.<sup>1</sup>

Nota: Consulte as "CARACTERÍSTICAS DA CARGA" na página 14 sobre a saliência de carga permitida.

Nota: Uma carga com saliência pode obrigar que você libere a alça de controle enquanto a carga se aproxima da posição horizontal. Nesse caso, use uma ventosa manual (circulada na figura 1A) ou outros meios apropriados para controlar a carga.





<sup>1.....</sup> A força de carga sobre a alça de controle muda a direção durante a inclinação, devido ao desenho da articulação de inclinação.

#### PARA LIBERAR AS VENTOSAS DA CARGA



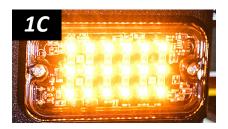
Certifique-se de que a carga esteja em repouso e totalmente suportada antes de liberar as <u>ventosas</u>.

- Mantenha pressionado o <u>botão "função"</u> (Fn fig. 1A) e o <u>botão "liberar"</u> (|→) fig. 1A). Se a vedação de vácuo não se quebrar, siga as instruções na <u>tela LCD</u>.
  - Para usar o sistema de controle remoto opcional, mantenha pressionado o <u>botão "função"</u> ( ⊕ fig. 1B) e o <u>botão "liberar"</u> (|→) fig. 1B) no transmissor de rádio.





Nota: A <u>luz estroboscópica</u> (fig. 1C) pisca enquanto o botão "ativar" ou "liberar" estiver pressionado, para mostrar ao operador que os sinais são transmitidos e advertir pessoal que o operador pode estar no processo de liberar a carga.



2) Continue a segurar os botões "função" e "liberar" até que as <u>ventosas</u> liberem completamente a carga. Caso contrário, o levantador com ventosas irá reverter automaticamente para o modo "fixar".<sup>1</sup>

Não mova o levantador até que as ventosas estejam completamente desprendidas, porque tal movimento poderá resultar em danos à carga ou ferimentos.

Depois que a carga for liberada com sucesso, o levantador ativará automaticamente o modo "economia de energia".

3) Antes de levantar outra carga, execute a Inspeção de Todo Levantamento (consulte a "Programação de Inspeções" na página 32).

Rev 10.0/4-23 29 MRTA8-DC3: N° 35121POR

<sup>1.....</sup> A função "Temporizador de Liberação" pode ser usada para ajudar a separar o levantador da carga: Mantenha pressionado os botões "função" e "liberar" até que uma seta amarela apareça na tela LCD. Em seguida, pressione o botão "função" 2 ou mais vezes. Isso amplia o modo de liberação por 5 segundos por cada toque adicional do botão "função".

#### **APÓS UTILIZAR O LEVANTADOR**

- Pressione o botão de energia ((¹) fig.
   1A) e o botão "função" (Fn fig. 1A) para desligar o levantador com ventosas.
- Carregue a <u>bateria</u> após cada jornada de trabalho, conforme necessário (consulte a "RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS" na página 39).<sup>1</sup>
- 3) Use o equipamento de elevação para abaixar suavemente o levantador em um suporte estável. Em seguida, solte o gancho de elevação do ponto de elevação.



**Cuidado:** Não coloque o levantador em superfícies que possam sujar ou danificar as <u>ventosas</u>. Se o levantador tem as ventosas VPFS10T, proteja as bordas de vedação por certificar-se de que cada ventosa esteja posicionada sobre as espaçadores.<sup>2</sup>

#### Armazenando o Levantador

 Use as capas fornecidas para manter as <u>ventosas</u> limpas (fig. 1B).

**CE/UKCA** — Para evitar que o levantador vire em as superfícies relativamente horizontais, coloque as ventosas voltadas para baixo sobre uma superfície limpa, lisa e plana. Em seguida, abaixe a <u>barra de elevação</u> e coloque um suporte sob o <u>ponto de elevação</u>.

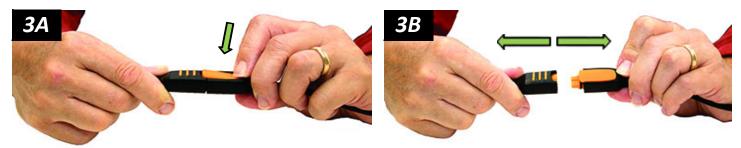
2) Carregue a <u>bateria</u> completamente e repita cada 6 meses (consulte a "RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS" na página 39).



<sup>1.....</sup> Para maximizar a vida útil da bateria, carregue-a imediatamente cada uso.

<sup>2.....</sup> As espaçadores são integradas na caixa de transporte original. Use as espaçadores com forma semelhante quando você coloca o levantador sobre outras superfícies.

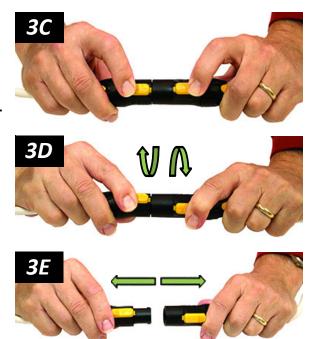




- 3) Desconecte os conectores elétricos (figs. 3A-B e 3C-E), para evitar a descarga da bateria.
- 4) Armazene o levantador em local limpo e seco.

  Armazene a bateria entre 32° e 70° F (0° 21° C).

  Evite o armazenamento acima de 100° F (38° C).



#### Transportando o Levantador

Coloque o levantador com segurança na caixa de transporte original com os materiais de transporte originais ou os equivalentes.

# INSPEÇÕES E TESTES

### PROGRAMAÇÃO DE INSPEÇÕES

Realize inspeções de acordo com o seguinte cronograma. Se alguma falha for detectada, corrija-a e realize a próxima inspeção com mais freqüência antes de usar o levantador.

Nota: Se um levantador for usado menos de 1 dia em um período de 2 semanas, execute a Inspeção Periódica, antes de usá-lo.

Ação	Todo Levantamento	Freqüente <sup>1</sup> (cada 20-40 horas)	
Examine as <u>ventosas</u> para contaminação ou danos (consulte "Inspeção das Ventosas" na página 36).	✓	✓	✓
Examine a superfície da carga para contaminação ou sujeira.	✓	✓	✓
Examine os controles e indicadores para danos.	✓	✓	✓
Examine a estrutura do levantador para danos.		✓	✓
Examine o sistema de vácuo para danos (incluindo <u>ventosas</u> , conectores, mangueiras).		✓	✓
Examine os <u>filtros de ar</u> para condições que exigem serviço (consulte "AIR FILTER MAINTENANCE" [MANUTENÇÃO DO FILTRO DE AR] em "SERVICE MANUAL" [MANUAL DE SERVIÇO]).		✓	✓
Execute o "Teste de Vácuo" na página 34.		✓	✓
Verifique se hão vibrações ou barulhos incomuns durante a operação do levantador.		✓	✓
Se o levantador tiver um sistema de controle remoto, execute o "Teste do Sistema de Controle Remoto" na página 35.		✓	✓
<ul> <li>Examine o levantador inteiro para indícios de:</li> <li>folgas, desgaste excessivo ou corrosão excessiva</li> <li>deformação, rachaduras, componentes ou estrutura amassados</li> <li>cortes nas ventosas ou mangueiras</li> <li>todas outras condições perigosas</li> </ul>			<b>✓</b>
Inspecione o sistema elétrico inteiro para danos, desgaste ou contaminação que possam constituir um perigo, em conformidade com todos os códigos locais e padrões regulatórios.  Cuidado: Certifique-se de utilizar métodos de limpeza apropriados para cada peça elétrica, conforme especificados por códigos e padrões. Limpeza incorreta pode danificar peças.			<b>✓</b>

<sup>1.....</sup> A Inspeção Freqüente também é necessária sempre que o levantador estiver fora de serviço por 1 mês ou mais.

<sup>2......</sup> A Inspeção Periódica também é necessária sempre que o levantador estiver fora de serviço por 1 ano ou mais. Mantenha registro de anotações para todas as Inspeções Periódicas. Se necessário, retorne o levantador à WPG ou um Distribuidor Autorizado para reparos (consulte a "REGISTRO E GARANTIA LIMITADA" na página 47).

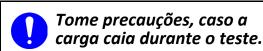
# INSPEÇÕES E TESTES

#### **T**ESTES

Execute o seguinte teste para determinar se a superfície da carga é porosa ou áspera demais:

### Teste de Compatibilidade do Levantador e da Carga<sup>1</sup>

- 1) Certifique-se de que o sistema de geração de vácuo esteja funcionando corretamente (consulte o "Teste de Vácuo" na página 34).
- 2) Limpe bem as superfícies da carga e as <u>ventosas</u> (consulte a "Limpeza das Ventosas" na página 37).<sup>2</sup>
- 3) Coloque a carga na posição vertical sobre um suporte estável.
- 4) Fixe as ventosas na carga, conforme indicado anteriormente.
- 5) Após a <u>bomba de vácuo</u> parar de funcionar, mantenha pressionado o <u>botão "função"</u> (Fn) e o <u>botão de energia</u> ((')) por pelo menos 5 segundos para desligar o levantador com ventosas.
  - Nota: Durante este período, a <u>tela LCD</u> exibirá "WARNING! Is load attached?" (ATENÇÃO! A carga está fixada?), o <u>alarme de aviso</u> apitará rapidamente e a <u>luz estroboscópica</u> piscará.
- Levante a carga uma distância mínima, para garantir que ela esteja suportada pelo levantador.



- 7) Monitore cada medidor de vácuo: A partir de um nível de vácuo de 16" Hg (-54 kPa), o levantador deve manter um nível de vácuo maior que 12" Hg (-41 kPa) por 5 minutos. 3 Caso contrário, o levantamento desta carga requer precauções adicionais (por exemplo, uma cinta da carga). Entre em contato com WPG para obter maiores informações.
- 8) Abaixe a carga *após* 5 minutos ou *antes* que o nível de vácuo diminua até 12" Hg (-41 kPa).

Rev 10.0/4-23 33 MRTA8-DC3: N° 35121POR

<sup>1.....</sup> O "Coeficiente de Atrito entre Ventosa e Carga" (consulte a página 36) pode afetar o resultado deste teste.

<sup>2.....</sup> Cargas contaminadas também podem fazer com que a bomba de vácuo funcione com freqüência ou continuamente. Como o bombeamento excessivo reduz rapidamente a carga da bateria, limpe a carga sempre que possível.

<sup>3.....</sup> Para estar em conformidade com os requisitos CE e UKCA, o levantador deve manter um nível de vácuo maior que 8" Hg (-27 kPa).

# INSPEÇÕES E TESTES

Execute os seguintes testes ao colocar o levantador em serviço *inicialmente* e *após cada reparo*, conforme indicado na *"Programação de Inspeções"* na página 32, ou sempre que necessário:

#### **Testes Operacionais**

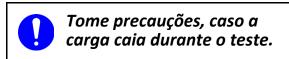
Teste todos os recursos e funções do levantador (consulte as "CARACTERÍSTICAS OPERACIONAIS" e a "OPERAÇÃO").

#### Teste de Vácuo

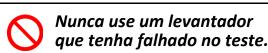
- 1) Limpe a face de cada ventosa a (consulte a "Limpeza das Ventosas" na página 37).
- 2) Use uma carga de teste com um peso igual à Capacidade Máxima de Carga, uma superfície limpa, lisa e não porosa, bem como outras "CARACTERÍSTICAS DA CARGA" apropiadas (consulte página 14).<sup>1</sup>



- 3) Fixe o levantador na carga de teste conforme indicado anteriormente. Após a <u>bomba de vácuo</u> parar de funcionar, o nível de vácuo deve registrar na faixa verde em cada um dos medidores de vácuo.
- 4) Levante a carga a uma altura mínima. Em seguida, mantenha pressionado o <u>botão "função"</u> (Fn) e o <u>botão de energia</u> ((¹)) por pelo menos 5 segundos para desligar o levantador.<sup>2</sup>



- 5) Monitore os medidores de vácuo: O nível de vácuo não deve diminuir em mais de 4" Hg (-14 kPa) em 5 minutos.
- 6) Desça a carga após 5 minutos ou sempre que o levantador falhar o teste, e libere a carga, conforme indicado anteriormente.
- O pessoal qualificado de assistência técnica deve corrigir qualquer falha no sistema de vácuo antes de retornar o levantador ao serviço.





Este serviço deve ser realizado pelo pessoal qualificado de assistência técnica.

<sup>1.....</sup> A superfície da carga deve ser plana ou não possuir mais curvatura do que o levantador foi projetado para fixar (se houver).

<sup>2.....</sup> Durante este período, a tela LCD exibirá "WARNING: Is load attached?" (ATENÇÃO! A carga está fixada?), o alarme de aviso apitará e a luz estroboscópica piscará.

# INSPEÇÕES E TESTES

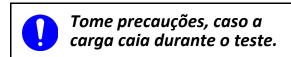
### Teste de Capacidade Nominal<sup>1</sup>

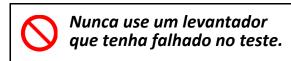
Uma pessoa qualificada deve executar ou supervisionar as seguintes etapas:<sup>2</sup>

1) Use uma carga de teste que pesa 125% (± 5%) da Capacidade Máxima de Carga e que tem as "CARACTERÍSTICAS DA CARGA" apropiadas (consulte página 14).



- 2) Fixe as ventosas na carga, conforme indicado anteriormente.
- 3) Posicione a carga para causar a maior tensão consistente com o "USO PRETENDIDO" (consulte página 14).
- 4) Levante a carga uma distância mínima e deixe-a suspensa durante 2 minutos.
- 5) Uma vez completado o teste, abaixe a carga e libere-a, conforme indicado anteriormente.
- 6) Inspecione o levantador para quaisquer danos, repare os componentes ou troque-os, conforme necessário para êxito no teste.





7) Prepare um relatório do teste e mantenha-o arquivado.

### Teste do Sistema de Controle Remoto

Se o levantador tiver um Sistema de Controle Remoto, teste-o onde o levantador é normalmente empregado. Use o transmissor de rádio para ativar cada uma das funções remotas. Varie a direção e a distância do transmissor em relação ao levantador, para garantir que as transmissões sejam efetivas. 4

Se o Sistema de Controle Remoto não funcionar corretamente, ...

- A bateria do transmissor de rádio pode precisar ser substituída, ou;
- Superfícies de metal ou outras superfícies condutoras elétricas podem estar causando interferências radioeléctricas. Reposicione o transmissor para transmitir sinais efetivamente.

Se o problema persistir, varie as condições do teste, para determinar se há interferência de transmissão no ambiente de trabalho ou o Sistema de Controle Remoto não está funcionando. Corrija qualquer falha antes de usar o Sistema de Controle Remoto.

- 1..... Uma simulação equivalente também pode ser usada. Entre em contato com WPG para obter maiores informações.
- 2..... Uma "pessoa qualificada" demonstrou com sucesso a capacidade de resolver problemas relacionados ao assunto e trabalho, seja por possuir formação educacional reconhecida em área relacionada ou um certificado técnico profissional, ou por possuir amplo conhecimento, treinamento e experiência.
- 3 ..... Use um material de teste com as "CARACTERÍSTICAS DA CARGA" apropiadas (consulte página 14) apropriadas para testar as funções "fixar" e "liberar".
- 4..... Isso pode exigir assistência de alguém perto do levantador, para verificar se as funções estão funcionando como pretendido.

Rev 10.0/4-23 35 MRTA8-DC3: N° 35121POR

Nota: Consulte "SERVICE MANUAL Nº 36106" (MANUAL DE SERVIÇO) quando aplicável.

### **M**ANUTENÇÃO DAS **V**ENTOSAS

### Coeficiente de Atrito entre Ventosa e Carga

O coeficiente de atrito representa a capacidade do levantador de resistir ao deslizamento de carga. A Capacidade Máxima de Carga é baseada no um coeficiente de atrito = 1, como determinado pelos testes de <u>ventosas</u> limpas e novas de borracha padrão sobre vidro regular, limpo e seco. Se o levantador for usado em outras condições, uma pessoa qualificada deve primeiro determinar a capacidade de levantamento efetivo.<sup>1</sup>

A exposição ao calor, à luz UV ou a produtos químicos a longo prazo pode danificar as ventosas. Substitua as ventosas e os anéis de vedação (se aplicável) cada 2 anos ou mais frequentemente, quando necessário.

### Inspeção das Ventosas

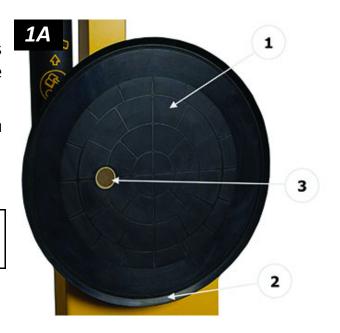
Inspecione cada <u>ventosa</u> (fig. 1A) de acordo com a "PROGRAMAÇÃO DE INSPEÇÕES" na página 32 e corrija as seguintes falhas antes de usar o levantador (consulte "PEÇAS DE REPOSIÇÃO" quando aplicável):

- Contaminantes sobre a face (N° 1 na fig. 1A) ou nas bordas de vedação (N° 2 na fig. 1A).
- Tela de filtro (N° 3 na fig. 1A) faltante na face.



Substitua a ventosa se uma borda de vedação tiver danos.

- Entalhes, cortes, deformação ou abrasões nas bordas de vedação.<sup>2</sup>
- Desgaste, rigidez ou superfície escorregadia.



<sup>1.....</sup> Uma "pessoa qualificada" demonstrou com sucesso a capacidade de resolver problemas relacionados ao assunto e trabalho, seja por possuir formação educacional reconhecida em área relacionada ou um certificado técnico profissional, ou por possuir amplo conhecimento, treinamento e experiência.

<sup>2.....</sup> Se o levantador tem as ventosas VPFS10T, o anel de vedação substituível é a borda de vedação.



### Limpeza das Ventosas

 Limpe regularmente a face de cada ventosa (fig. 1A), usando água com sabão ou outros detergentes neutros para remover óleo, poeira e outros contaminantes.



Nunca use os produtos químicos agressivos para limpar as ventosas.

Solventes, produtos à base de petróleo (incluindo querosene, gasolina e óleo diesel) ou outro produto químico agressivo poderão danificar as ventosas.



Nunca use condicionadores de borracha nas ventosas.



Muitos condicionadores de borracha podem deixar resíduo perigoso sobre as ventosas.

- 2) Evite que qualquer líquido contamine o sistema de vácuo através do orifício de sucção na face da ventosa.
- 3) Passe uma esponja limpa ou um pano sem fiapos sobre a face de cada ventosa, para aplicar o limpador.<sup>1</sup>
- 4) Deixe cada ventosa secar completamente antes de usar o levantador.

Rev 10.0/4-23 37 MRTA8-DC3: N° 35121POR

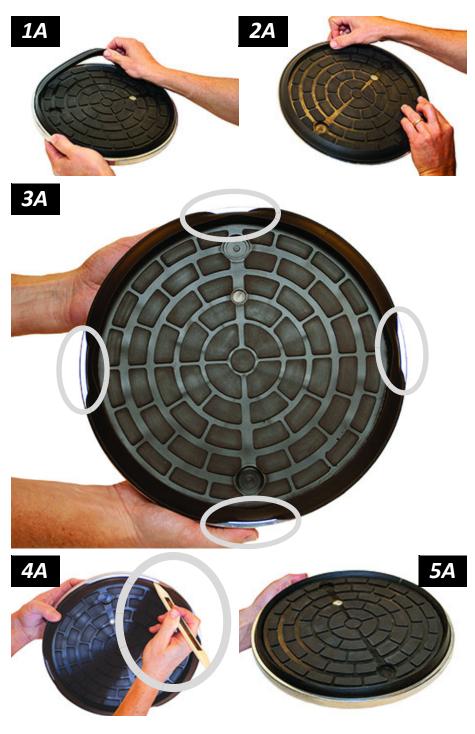
<sup>1.....</sup> Uma escova com cerdas *que não prejudicam a borracha* pode ser usada para remover contaminantes que se apegam às bordas de vedação. Se esses métodos de limpeza não forem bem-sucedidos, entre em contato com WPG ou com um Distribuidor Autorizado para obter assistência.

# MANUTENÇÃO

### PARA SUBSTITUIR O ANEL DE VEDAÇÃO DAS VENTOSAS VPFS10T

Se o levantador tem as <u>ventosas</u> VPFS10T, substitua os anéis de vedação (**N° 49724RT** ou **N° 49724TT**) da seguinte maneira:

- 1) Remova o anel de vedação antigo (fig. 1A).
  - Nota: Certifique-se de que toda a ventosa esteja limpa, incluindo a ranhura de montagem.
- 2) Coloque a borda interna de um novo anel de vedação contra a borda interna da ranhura de montagem.
- Empurre o anel de vedação na ranhura de montagem, começando em 4 locais como mostrado (circulado na fig. 3A).
- 4) Empurre com cuidado e firmeza a borda externa do anel de vedação até que o lado plano encaixe na parte inferior da ranhura de montagem (fig. 4A). Uma ferramenta de instalação de anel da ventosa (circulada na fig. 4A) facilita esta etapa (consulte "PEÇAS DE REPOSIÇÃO" na página 46).



5) Certifique-se de que o anel de vedação assente firmemente na ranhura de montagem, ao redor de todo o perímetro da ventosa (fig. 5A).

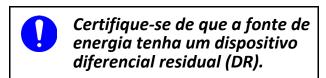
Nota: Se qualquer porção do anel de vedação desencaixar da ranhura de montagem, inspecione o anel de vedação quanto a danos e reinstale um anel de vedação não danificado.



### RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS<sup>1</sup>

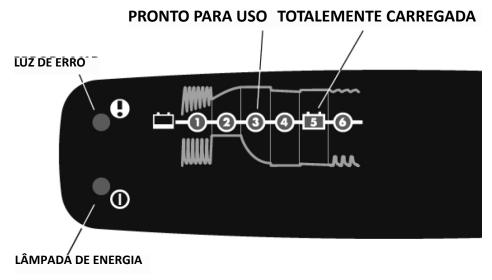
Carregue a <u>bateria</u> sempre que o <u>medidor da bateria</u> mostrar energia diminuída.<sup>2</sup> **Cuidado:** Certifique-se de que o levantador esteja desligado.

Identifique a tensão de energia de entrada marcada no <u>carregador de baterias</u> e ligue-o a uma fonte de energia adequada.<sup>3</sup>



A luz de energia (Φ) liga quando o carregador está funcionando. Veja a exibição de 6 estágios para determinar o nível de carregamento. A bateria pode ser usada após o estágio 3 e está totalmente carregada no estágio 5.

Normalmente, a bateria não deve demorar mais do que 8 horas para carregar completamente.<sup>4</sup> Caso



contrário, verifique se hão as seguintes falhas:

- Lâmpada de energia (Φ) pisca: O carregador não está conectado à bateria. Reconecte o carregador (consulte a "MONTAGEM" na página 7).
- A luz de erro (!) liga imediatamente: Os cabos da bateria são conectados aos polos errados. Inverta os cabos da bateria.
- O carregamento para no estágio 1 ou 4 e a luz de erro (!) liga: A bateria já não está funcionando. Substitua a bateria (consulte as "PEÇAS DE REPOSIÇÃO" na página 46).

Antes de retornar o levantador ao serviço, verifique a bateria novamente, conforme indicado anteriormente.

Rev 10.0/4-23 39 MRTA8-DC3: N° 35121POR

<sup>1.....</sup> Você pode usar um carregador de baterias diferente do fornecido, desde que este seja projetado para baterias de chumbo-ácido AGM (manta de fibra de vidrio absorvente) de 12 volts CC. Desconecte a bateria do sistema de geração de vácuo antes de carregar.

<sup>2.....</sup> Para maximizar a vida útil da bateria, carregue-a imediatamente após cada uso.

<sup>3.....</sup> Qualquer fonte de alimentação externa deve estar em conformidade com todos os códigos locais aplicáveis. Este levantador não é destinado para uso enquanto o carregador estiver conectado a uma fonte de energia CA.

<sup>4....</sup> O carregador reduze automaticamente o carregamento quando a bateria está totalmente carregada.

# MANUTENÇÃO

### Substituição da Bateria do Alarme de Avisos

- 1) Desligue o levantador.
- 2) Libere o compartimento da bateria do alarme por meio de pressionar para dentro e lateralmente na direção marcada no compartimento.
- 3) Remova a bandeja da bateria para fora (fig. 3A).
- 4) Instale uma nova bateria de 9 volts de acordo com a polaridade mostrada (+/-).
- 5) Insira novamente a bandeja da bateria na posição correta.
- 6) Ligue o levantador novamente para testar a nova bateria.





### CÓDIGOS DE DIAGNÓSTICO DO INTELLI-GRIP™

Consulte a tabela a seguir quando um código de diagnóstico aparecer na tela LCD. Os códigos estão listados em ordem alfanumérica. Se as Explicações/Instruções não resolverem o problema, entre em contato com o pessoal qualificado de assistência técnica. Todas as peças relevantes estão listadas nas "PEÇAS DE REPOSIÇÃO" na página 46.

Nota: Esta tabela inclui muitos códigos relevantes para os levantadores alimentados em corrente contínua. Se tais códigos aparecerem nos levantadores em corrente alternada, entre em contato com WPG para obter maiores informações.

Chave: = Alarme soa = Alarme soa = Luz estroboscópica continuamente

			Atividade	
Código	Mensagem na Tela	Tipo de Alarme	da Luz Estrobos- cópica	Explicações/Instruções
B00	"Low 12V Battery (#)" (Bateria de 12V baixa (N°))	1 apito a cada 2 segundos	Nenhuma	Carregue a <u>bateria</u> de 12V ou, se necessário, substitua-a (consulte a "RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS" na página 39). Uma bateria fria pode precisar ser aquecida e/ou carregada com mais freqüência.
B01	"Lockout (low 12V battery) (#)" (Bloqueio (bateria de 12V carga baixa) (N°))	Contínuo	Nenhuma	Uma vez que o modo "economia de energia" esteja ativado, as funções "fixar" e "liberar" são bloqueadas porque a carga da <u>bateria</u> de 12V não é suficiente. Carregue a bateria antes do próximo levantamento (consulte a "RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS" na página 39).
В02	"Replace 12V battery?" (Substitua a bateria de 12V?)	1 apito por minuto	Nenhuma	Verifique o estado da <u>bateria</u> de 12V (consulte "Verificando a <u>Bateria</u> " na página 18 e a "RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS" na página 39). Como uma bateria fria pode ativar prematuramente este aviso, aqueça a bateria e teste novamente quando apropriado. Substitua a bateria conforme necessário.  Nota: Este aviso pode ativar com erro se o <u>carregador de baterias</u> estiver ligado na tomada de energia, enquanto o levantador estiver ligado. Nesse caso, desligue o levantador, desconecte o carregador da fonte de energia e ligue o levantador novamente. Se o código persistir, verifique o estado da bateria conforme indicado acima.
В03	"Charge 12V battery soon" (Carregue a bateria de 12V)	1 apito por minuto	Nenhuma	Carregue a <u>bateria</u> de 12V (consulte a "RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS" na página 39)
B09	"Replace 9V battery?" (Substitua a bateria de 9V?)	1 apito por minuto	Nenhuma	Substitua a bateria do <u>alarme de aviso</u> conforme necessário (consulte a "Substituição da Bateria do Alarme de Avisos" na página 40).
C00	"Fail-safe on module" (Modulo em modo seguro)	Contínuo	Ligada	O modo seguro foi ativado para evitar ferimentos potenciais. O serviço é necessário.
C011	"Communication failure, module 1" (Falha de comunicação, módulo 1)	Apitos rápidos	Nenhuma	Se o código não desaparecer automaticamente, o serviço é necessário.

Código	Mensagem na Tela	Tipo de Alarme	Atividade da Luz Estrobos- cópica	Explicações/Instruções
C021	"Internal error, module 1" (Erro interno, módulo 1)	Contínuo	Nenhuma	Se o código não desaparecer automaticamente, o serviço é necessário.
C04	"Module revision not compatible" (Revisão de módulo não compatível)	1 apito a cada 2 segundos	Nenhuma	Certifique-se de que o levantador esteja usado dentro das Temperaturas de Operação (consulte as "ESPECIFICAÇÕES" na página 3). Então, desligue e ligue novamente o levantador. Se o código persistir, o serviço é necessário.
C05	"Module revision lockout" (Bloqueio devido à revisão de módulo)	Contínuo (enquanto o botão esteja segurado)	Nenhuma	Uma vez que o modo "economia de energia" esteja ativado, as funções "fixar" e "liberar" são bloqueadas em conexão com o código C04. O serviço é necessário.
C06	"Control head revision not compatible" (Revisão de controlador não compatível)	1 apito a cada 2 segundos	Nenhuma	Uma versão de software incompatível foi instalada ou o controlador do Intelli-Grip™ tem falhado. O serviço é necessário.
C07	"Control head revision lockout" (Bloqueio devido à revisão de controlador)	Contínuo (enquanto o botão esteja segurado)	Nenhuma	Uma vez que o modo "economia de energia" esteja ativado, as funções "fixar" e "liberar" são bloqueadas em conexão com o código C06. O serviço é necessário.
E00 E01 E02 E03 E04	"EEPROM error, cell #" (Erro EEPROM, célula N°)	Apito ocasional	Nenhuma	Erro de memória detectado. O serviço é necessário.
1000	"I2C error (#)" (Erro I2C (N°))	Apito único	Nenhuma	Se o código não desaparecer automaticamente, o serviço é necessário.
N00	"Automatic attach" (Fixação automática)	Nenhuma	Nenhuma	O sistema ativou o modo "fixar" como precaução porque o vácuo significativo foi detectado, mesmo que ninguém tenha iniciado a função "fixar". Nenhuma ação corretiva é necessária. No entanto, o pessoal qualificado de assistência técnica pode ajustar a sensibilidade à detecção de vácuo, quando apropriado.
N01	"Automatic attach" (Fixação automática)	Nenhuma	Nenhuma	O sistema ativou o modo "fixar" como precaução porque a carga não foi liberada por completo. Nenhuma ação corretiva é necessária. No entanto, o pessoal qualificado de assistência técnica pode ajustar a sensibilidade à detecção de vácuo, quando apropriado.
N02	"Automatic attach" (Fixação automática)	Nenhuma	Nenhuma	O sistema ativou o modo "fixar" como precaução quando o levantador foi ligado, porque a energia tem sido interrompida, enquanto a carga estava fixada. Nenhuma ação corretiva é necessária.
N03	"Unable to turn module power off" (Incapaz de desligar o módulo)	1 apito a cada 2 segundos	Nenhuma	Remova a bateria de 9V. Desconecte o conector entre a bateria de 12V e o sistema de geração de vácuo. Carregue a bateria completamente (consulte a "RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS" na página 39). Em seguida, reconecte a bateria e tente desligar novamente.  Se o código persistir, desconecte o conector. O serviço é necessário.

Código	Mensagem na Tela	Tipo de Alarme	Atividade da Luz Estrobos- cópica	Explicações/Instruções
N04	"Failed to turn controls power off" (Falhou em desligar os controles)	1 apito a cada 2 segundos	Nenhuma	Remova a bateria de 9V. Desconecte o conector entre a bateria de 12V e o sistema de geração de vácuo. Carregue a bateria completamente (consulte a "RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS" na página 39). Em seguida, reconecte a bateria e tente desligar novamente.  Se o código persistir, desconecte o conector. O serviço é necessário.
N05	"Unable to turn module power on" (Incapaz de ligar o modulo)	1 apito a cada 2 segundos	Nenhuma	Carregue a <u>bateria</u> do 12V (consulte a "RECARGA DA BATERIA DE 12 VOLTS" na página 39). Então ligue o levantador novamente. Se o código persistir, o serviço é necessário.
N06	"Power-down reminder" (Lembrete de desligar)	2 apitos	Ligada breve- mente	Desligue para evitar a descarga da <u>bateria</u> de 12V enquanto o levantador não estiver em uso.
N07	"Auto power-down disabled" (Desativação de desligamento automático)	Nenhuma	Nenhuma	O desligamento automático é bloqueada. Desligue e ligue novamente o levantador. Se o código persistir, o serviço é necessário.
N08	"Powering down in # seconds" (Desligamento em N° segundos)	1 apito por minuto	Nenhuma	O levantador desligará automaticamente no número de segundos indicado. Pressione qualquer botão para cancelar esta ação.
N10	"App-support hardware fault" (Falha de hardware para suportar o aplicativo)	Nenhuma	Nenhuma	Uma falha é detectado no hardware que permite a comunicação com o aplicativo móvel. Desligue e ligue novamente o levantador. Se o código persistir, o serviço é necessário.
U00	"WARNING! Is load attached?" (ATENÇÃO! A carga está fixada?)	Apitos rápidos	Ligada	A tentativa foi feita para desligar o levantador enquanto a carga ainda era detectada. Abaixe a carga em uma superfície estável e libere-a <i>antes</i> de desligar o levantador.
U01	"Also hold [Fn] to power down" (Segure também [Fn] para desligar)	Nenhuma	Nenhuma	Segure o <u>botão "função"</u> e o <u>botão de energia</u> ao mesmo tempo para desligar o levantador.
U02	"Turn off? Let go of buttons" (Desligar? Solte os botões)	Nenhuma	Possível	Use apenas o <u>botão "função"</u> e o <u>botão de energia</u> para desligar o levantador. O levantador não pode ser desligado enquanto qualquer outro botão estiver pressionado.
U03	"Timed release: # seconds" ("Liberação temporizada: N° segundos")	1 apito para cada aperto do botão	Ligada	A liberação temporizada foi iniciada pelo número de segundos indicado (consulte "PARA LIBERAR AS VENTOSAS DA CARGA" na página 29). Pressione o botão "função" para cancelar esta ação ou pressione o botão "fixar" para substituir. Nenhuma ação corretiva é necessária.
U04	"Also hold [Fn] to release" (Segure também [Fn] para liberar)	Nenhuma	Nenhuma	Segure o <u>botão "função"</u> e o <u>botão "liberar"</u> ao mesmo tempo para liberar a carga.
U06	"Let go of [Fn] and Release" (Solte [Fn] e "liberar")	Nenhuma	Ligada	Use apenas o <u>botão "fixar"</u> para fixar a carga. Enquanto o botão "Fixar" é pressionado, o levantador não responde a nenhum outro botão pressionado. Solte todos os botões e pressione os outros para ativar uma função diferente.
U08	"Menu not available in Attach" (Menu não disponível na fixação)	Nenhuma	Nenhuma	Menus do Operador não podem ser acessados enquanto o levantador estiver fixada à carga.
U09	"Counterweight not retracted" (Contrapeso não retraído)	Contínuo	Ligada	A função "liberar" é bloqueada porque o contrapeso não está posicionado corretamente. Reposicione o contrapeso conforme indicado (consulte as INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO do Balanceador, se necessário).

			Atividade	
Código	Mensagem na Tela	Tipo de Alarme	da Luz Estrobos- cópica	Explicações/Instruções
U10	"Use POWER button for Live Stats" (Use o botão de energia para Estatísticas ao Vivo)	Nenhuma	Nenhuma	O <u>botão de energia</u> (não o <u>botão "função"</u> ) é agora usado para acessar as Estatísticas ao Vivo. Nenhuma ação corretiva é necessária.
U11	"Testing battery - wait to attach" (Testando a bateria – Aguarde para fixar)	Nenhuma	Nenhuma	A função "fixar" é bloqueada porque o teste da <u>bateria</u> está em andamento. Espere até que a <u>bomba de vácuo</u> pare de funcionar e tente novamente.
V000	"INSUFFICIENT VACUUM!" (VÁCUO INSUFICIENTE!)	Contínuo	Ligada	Abaixe imediatamente a carga em um suporte estável até que vácuo adequado seja obtido. Verifique as <u>ventosas</u> quanto a avarias. Consulte os tópicos relevantes de "MONTAGEM", "OPERAÇÃO", "INSPEÇÕES E TESTES" e "MANUTENÇÃO".
V001 V002 V003 V004	"INSUFFICIENT VACUUM #!" (VÁCUO INSUFICIENTE N°!)  (# indica o circuito de vácuo relevante)	Contínuo	Ligada	Abaixe imediatamente a carga em um suporte estável até que vácuo adequado seja obtido no circuito de vácuo indicado. Verifique a carga e as <u>ventosas</u> e vácuo quanto a avarias. Consulte os tópicos relevantes de "MONTAGEM", "OPERAÇÃO", "INSPEÇÕES E TESTES" e "MANUTENÇÃO". Este código pode ser ativado em conexão com o código NOO.
V011 V012 V013 V014 V015	"Vacuum decrease on circuit #" (Diminuição do vácuo no circuito N°) (N° indica o circuito de vácuo relevante)	3 apitos	Nenhuma	O vácuo diminuiu mais rapidamente do que previsto no(s) circuito(s) indicado(s). As possíveis causas incluem o sacudimento da carga ou a colocação de ela no chão, bem como o uso com cargas ásperas ou porosas, e outras causas de vazamentos. Consulte os tópicos relevantes de "MONTAGEM", "OPERAÇÃO", "INSPEÇÕES E TESTES" e "MANUTENÇÃO" para eliminar vazamentos quando possível. Quando apropriado, o pessoal qualificado de assistência técnica pode ajustar a sensibilidade às reduções do nível de vácuo.
V020	"Vacuum not increasing normally" (Vácuo não está aumentando normalmente)	1 apito a cada 2 segundos	Ligada	Embora o levantador começou a fixar, o nível de vácuo não aumentou normalmente. Certifique-se de que todas as ventosas estejam firmemente fixadas (consulte "Fixando as Ventosas na Carga" na página 21 e "Lendo os Medidores de Vácuo" na página 22). Este código pode ser ativado pelo uso em altas altitudes. Nesse caso, entre em contato com a WPG para obter instruções.
V03A V03B	"Pump running excessively" (Bomba funcionando em excesso)	1 apito a cada 2 segundos	Nenhuma	Uma <u>bomba de vácuo</u> funciona mais frequentemente do que o normal. Causas prováveis incluem um vazamento significativo ou a dificuldade em atingir o nível mínimo de vácuo, devido às altas altitudes.  Em caso de suspeita de vazamento, verifique a(s) falha(s) no sistema de vácuo. Consulte os tópicos relevantes de "MONTAGEM", "OPERAÇÃO", "INSPEÇÕES E TESTES" e "MANUTENÇÃO".  Em caso de alta altitude, entre em contato com a WPG para obter instruções.
V040	"Lockout (vacuum sensor error)" (Bloqueio (erro no sensor de vácuo))	Contínuo	Nenhuma	Uma vez que o modo "economia de energia" seja ativado, as funções "fixar" e "liberar" são bloqueadas devido porque um sensor de vácuo não funciona. Certifique-se de que os conectores dos sensores estejam corretamente conectados.

# MANUTENÇÃO

Código	Mensagem na Tela	Tipo de Alarme	Atividade da Luz Estrobos- cópica	Explicações/Instruções
V050	"DANGER! INSUFFICIENT VACUUM!" (PERIGRO! VÁCUO INSUFICIENTE!)	Contínuo	Ligada	Os níveis de vácuo em AMBOS os circuitos não são suficientes para levantar. <i>Mantenha todas as pessoas longe de uma carga suspensa até que ela possa ser baixada com segurança em um suporte estável.</i> O serviço é necessário.
V081 V082 V083 V084	"Sensor # error (low)" (Erro do sensor N° (baixo)) (# indica o circuito de vácuo relevante)	Contínuo no modo "fixar";  1 apito a cada minuto no modo "economia de energia"	Nenhuma	Falha do <u>sensor de vácuo</u> no circuito de vácuo indicado. Certifique-se de que o conector do sensor esteja corretamente conectado.
V091 V092 V093 V094	"Sensor # error (high)" (Erro do Sensor N° (alto)) (# indica o circuito de vácuo relevante)	Contínuo no modo "fixar";  1 apito a cada minuto no modo "economia de energia"	Nenhuma	Falha do <u>sensor de vácuo</u> no circuito de vácuo indicado. Certifique-se de que o conector do sensor esteja corretamente conectado.

# PEÇAS DE REPOSIÇÃO

93022   Conector rápido — 1/8 FNPT – Ponta macho – Com uma união de pressão estriada a 45 °     93021   Conector rápido — 1/8 FNPT – Ponta fêmea – Com duas uniões de pressão estriadas a 45 °     93021   Conector rápido — 1/8 FNPT – Ponta fêmea – Com duas uniões de pressão estriadas a 45 °     6544228   Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,265" x externo 1/8" x comprimento 8" – Espiral – Verde     2	N° Estoque	Descrição	Qtd
65442CA         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Vermelha         *           65442BB         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 8" – Espiral – Verde         2           65442AM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 48" – Espiral – Verde         2           65441         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 48" – Espiral – Vermelha         *           65440         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Vermelha         *           654398M         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" – Verde         *           65439AM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Verde         *           65429BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Verde         *           65429BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Verde         *           65429BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Verde         *           65410         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")         1           64716         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")         1           64714         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")         1           64716         Carregado	93022	Conector rápido – 1/8 FNPT – Ponta macho – Com uma união de pressão estriada a 45 °	8
65442BB         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 8" – Espiral – Verde         2           65442AM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 48" – Espiral – Verde         2           65441         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 48" – Espiral – Vermelho         4           65440         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" × Vermelha         *           65439BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" – Verde         *           65439BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Verde         *           65437         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Verde         *           65429BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Verde         *           65410         Mola da ventosa – Tipo espiral         8           64716         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")         1           64715         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64714         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64715         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64716         Sateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horsa         1           59026         Kit de Ree	93021	Conector rápido – 1/8 FNPT – Ponta fêmea – Com duas uniões de pressão estriadas a 45 °	4
65442AMMangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 48" – Espiral – Verde265441Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 48" – Espiral – Vermelho465440Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 48" – Espiral – Vermelho*654398MMangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" – Verde*654398MMangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 3/8" – Verde*65437Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Verde*654398MMangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Verde*654398MMangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Verde*654010Mola da ventosa – Tipo espiral864716Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")164715Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA164714Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA164664Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas159906Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)159928Base móvel da ventosa – Tubulação con tamanho 2-1/2"854382NCConector da bateria – Cabo duplo159028Base móvel da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"849724TTAnel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849724RTAnel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849964ETVentosa –	65442CA	Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Vermelha	*
65441         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 48" – Espiral – Vermelho         4           65440         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Vermelha         *           65439BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" – Verde         *           65439AM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" – Vermelha         *           65437         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/3" – Vermelha         *           65437         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/3" – Verde         *           65429BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 1/4" – Verde         *           655010         Mola da ventosa – Tipo espiral         8           64716         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")         1           64715         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64714         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64714         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64664         Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas         1           59926         Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)         1           59928 Nocuerto da bateria – Cabo duplo         1	65442BB	Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 8" – Espiral – Verde	2
65440         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Vernelha         *           65439BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" – Verde         *           65439AM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" – Vernelha         *           65437         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Verde         *           65429BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Verde         *           65010         Mola da ventosa – Tipo espiral         8           64716         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")         1           64715         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64714         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64714         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64664         Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas         1           59906         Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)         1           59028         Conjunto de cabo de liberação de rotação         1           59028         Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"         8           543222         Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"         8           49724T         Anel de veda	65442AM	Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 48" – Espiral – Verde	2
S439BM   Mangueira de vácuo - Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" - Verde   *	65441	Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" x comprimento 48" – Espiral – Vermelho	4
65439AMMangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" – Vermelha*65437Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Verde*65429BMMangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Verde*65010Mola da ventosa – Tipo espiral864716Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")164715Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA164714Carregador de baterias – 0,8 A – 100/120 V CA164664Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas159906Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)159526Conjunto de cabo de liberação de rotação159028Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"854382NCCabo de força153122Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"849724TTAnel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849724RTAnel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com anela de vedação substituível849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – com anela de vedação substituível849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – com anela de vedação substituível849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – com anela de vedação substituível849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – côncava (opção)8491	65440	Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Vermelha	*
65437         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Verde         *           65429BM         Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Verde         *           65010         Mola da ventosa – Tipo espiral         8           64716         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")         1           64715         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64714         Carregador de baterias – 0,8 A – 100/120 V CA         1           64664         Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas         1           59906         Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)         1           59926         Conjunto de cabo de liberação de rotação         1           59028         Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"         8           54382NC         Cabo de força         1           54382NC         Cabo de força         1           49724TT         Anel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)         8           49724RT         Anel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)         8           49646T         Ventosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com abads         8           49586TA         Ventosa – Modelo G0750/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas	65439BM	Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" – Verde	*
65429BMMangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Verde*65010Mola da ventosa – Tipo espiral864716Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")164715Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA164714Carregador de baterias – 0,8 A – 100/120 V CA164664Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas159906Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)159526Conjunto de cabo de liberação de rotação159086NCConector da bateria – Cabo duplo159028Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"854382NCCabo de força153122Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"849724TTAnel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849672ETVentosa – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849664TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – com abas849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip"119353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosa G0750 e VPFS10T)815634Conector da mangueira – Em forma de Y – Com	65439AM	Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 3/32" x externo 5/32" – Vermelha	*
65010         Mola da ventosa – Tipo espiral         8           64716         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")         1           64715         Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA         1           64714         Carregador de baterias – 0,8 A – 100/120 V CA         1           64664         Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas         1           59906         Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)         1           59526         Conjunto de cabo de liberação de rotação         1           59086NC         Conector da bateria – Cabo duplo         1           59028         Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"         8           54382NC         Cabo de força         1           53122         Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"         8           49724TT         Anel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)         8           49672FT         Ventosa – Modelo OPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível         8           49646T         Ventosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas         8           49586TA         Ventosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)         8           49586TA         Ventosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)	65437	Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,245" x externo 3/8" – Verde	*
64716       Carregador de baterias − 0,8 A − 240 V CA ("Tipo Australiano")       1         64715       Carregador de baterias − 0,8 A − 240 V CA       1         64714       Carregador de baterias − 0,8 A − 100/120 V CA       1         64664       Bateria − 12 V CC − 7 Ampére-Horas       1         59906       Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)       1         59526       Conjunto de cabo de liberação de rotação       1         59028       Base móvel da bateria − Cabo duplo       1         59028       Base móvel da ventosa − Tubulação com tamanho 2-1/2"       8         54382NC       Cabo de força       1         53122       Conector da ventosa − Cotovelo − Diâmetro interno 5/32"       8         49724TT       Anel de vedação − Modelo VIFS10T2 − Espuma dura (para ventosa VPFS10T)       8         49724RT       Anel de vedação − Modelo VIFS10T3 − Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)       8         49672FT       Ventosa − Modelo G3370/Diâmetro 10" (25 cm) − com anel de vedação substituível       8         49866TA       Ventosa − Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) − côncava (opção)       8         49150       Plugue da ponta − Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"       5         36106       Manual de serviço − 12 V CC − Sistema de vácuo duplo − Intelli-Grip™       1     <	65429BM	Mangueira de vácuo – Diâmetro interno 0,160" x externo 1/4" – Verde	*
64715 Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA 1 64714 Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA 1 64664 Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas 1 59906 Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção) 1 59526 Conjunto de cabo de liberação de rotação 1 59086NC Conector da bateria – Cabo duplo 1 59028 Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2" 8 54382NC Cabo de força 1 53122 Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32" 8 649724TT Anel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T) 8 649724RT Anel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T) 8 649646T Ventosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível 8 649586TA Ventosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção) 8 649150 Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4" 5 6500 Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T) 1 6503 Tela de filtro – Pequena (para ventosa G0750 e VPFS10T) 8 6504 Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4" 8 65106 Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8" 12	65010	Mola da ventosa – Tipo espiral	8
64714Carregador de baterias – 0,8 A – 100/120 V CA164664Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas159906Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)159526Conjunto de cabo de liberação de rotação159086NCConector da bateria – Cabo duplo159028Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"854382NCCabo de força153122Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"849724TTAnel de vedação – Modelo VIFS1012 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849724RTAnel de vedação – Modelo VIFS1013 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível849586TAVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosa G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"815352Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	64716	Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA ("Tipo Australiano")	1
64664Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas159906Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)159526Conjunto de cabo de liberação de rotação159086NCConector da bateria – Cabo duplo159028Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"854382NCCabo de força153122Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"849724TTAnel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849724RTAnel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849672FTVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível849646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip"129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosa G3370)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	64715	Carregador de baterias – 0,8 A – 240 V CA	1
59906Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)159526Conjunto de cabo de liberação de rotação159086NCConector da bateria – Cabo duplo159028Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"854382NCCabo de força153122Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"849724TTAnel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849724RTAnel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849672FTVentosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível849646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosa G3770)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	64714	Carregador de baterias – 0,8 A – 100/120 V CA	1
59526Conjunto de cabo de liberação de rotação159086NCConector da bateria – Cabo duplo159028Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"854382NCCabo de força153122Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"849724TTAnel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849724RTAnel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849672FTVentosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível849646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip™129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosa G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	64664	Bateria – 12 V CC – 7 Ampére-Horas	1
59086NCConector da bateria – Cabo duplo159028Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"854382NCCabo de força153122Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"849724TTAnel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849724RTAnel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849672FTVentosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível849646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip™129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosa G0370)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	59906	Kit de Reequipamento do Sistema de Controle Remoto (opção)	1
59028Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"854382NCCabo de força153122Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"849724TTAnel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849724RTAnel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849672FTVentosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível849646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip™129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	59526	Conjunto de cabo de liberação de rotação	1
54382NCCabo de força153122Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"849724TTAnel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849724RTAnel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849672FTVentosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível849646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip"129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosa G3770)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	59086NC	Conector da bateria – Cabo duplo	1
Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"  49724TT Anel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)  89724RT Anel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)  89672FT Ventosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível  89646T Ventosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas  89586TA Ventosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)  809150 Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"  509353 Capa de ventosa  20050 Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)  109353 Tela de filtro – Pequena (para ventosa G0750 e VPFS10T)  1095630 Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)  809750 Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"  112	59028	Base móvel da ventosa – Tubulação com tamanho 2-1/2"	8
49724TTAnel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)849724RTAnel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)849672FTVentosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível849646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip™129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosa G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	54382NC	Cabo de força	1
49724RT Anel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)  49672FT Ventosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível  49646T Ventosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas  49586TA Ventosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)  8  49150 Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"  5  36106 Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip™  1  29353 Capa de ventosa  8  20050 Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)  1  15632 Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T)  8  15630 Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)  8  15624 Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"  8  13532 Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"	53122	Conector da ventosa – Cotovelo – Diâmetro interno 5/32"	8
49672FTVentosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível849646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip™129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	49724TT	Anel de vedação – Modelo VIFS10T2 – Espuma dura (para ventosa VPFS10T)	8
49646TVentosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas849586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip™129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	49724RT	Anel de vedação – Modelo VIFS10T3 – Borracha resistente ao calor (para ventosa VPFS10T)	8
49586TAVentosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)849150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip™129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	49672FT	Ventosa – Modelo VPFS10T/Diâmetro 10" (25 cm) – com anel de vedação substituível	8
49150Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"536106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip™129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	49646T	Ventosa – Modelo G3370/Diâmetro 11" (28 cm) – com Abas	8
36106Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip™129353Capa de ventosa820050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	49586TA	Ventosa – Modelo G0750/Diâmetro 10" (25 cm) – Côncava (opção)	8
29353 Capa de ventosa 8 20050 Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T) 1 15632 Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T) 8 15630 Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370) 8 15624 Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4" 8 13532 Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8" 12	49150	Plugue da ponta – Tubulação com tamanho 2-1/2" x 2-1/2" x 1/4"	5
20050Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)115632Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	36106	Manual de serviço – 12 V CC – Sistema de vácuo duplo – Intelli-Grip <sup>™</sup>	1
15632Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T)815630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	29353	Capa de ventosa	8
15630Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)815624Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"813532Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"12	20050	Ferramenta para instalação do anel da ventosa (para ventosa VPFS10T)	1
15624 Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4" 8  13532 Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8" 12	15632	Tela de filtro – Pequena (para ventosas G0750 e VPFS10T)	8
13532 Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8" 12	15630	Tela de filtro – Grande (para ventosa G3370)	8
	15624	Conector da mangueira – Em forma de Y – Com união de pressão 1/4"	8
10900 Parafuso – Soquete de 5/16" x 1/2" x 1/4"-20 (para montagem das ventosas) 48	13532	Pino de engate sem chaveta – 1/2" x 3-3/8"	12
	10900	Parafuso – Soquete de 5/16" x 1/2" x 1/4"-20 (para montagem das ventosas)	48

<sup>\* —</sup> Comprimento conforme necessário; vendido a cada polegada (aproximadamente 2,5 cm).

Consulte SERVICE MANUAL N° 36106 (MANUAL DE SERVIÇO) para peças adicionais.

SERVIÇO SOMENTE COM PEÇAS DE REPOSIÇÃO IDÊNTICAS DISPONÍVEIS NA WPG.COM OU ATRAVÉS DE UM DISTRIBUIDOR AUTORIZADO WPG

### REGISTRO E GARANTIA LIMITADA

### PARA REGISTAR ESTE PRODUTO WPG

Vá para a página de "PRODUCT REGISTRATION" (REGISTRO DO PRODUTO) em wpg.com e preencha o formulário. O registro mantém-vos informado sobre atualizações e notificações importantes e simplifica as consultas à WPG relativamente ao seu produto. O registro *não* é necessário para ativar a sua Garantia Limitada (consulte a secção seguinte).

### SOBRE A GARANTIA LIMITADA



Nota: Leia o "WARRANTY RETURN FORM" (FORMULÁRIO DE DEVOLUÇÃO EM GARANTIA) em wpg.com para obter detalhes importantes sobre a Garantia Limitada.

Os produtos Wood's Powr-Grip™ (WPG) são garantidos para serem livres de defeitos de fabricação e materiais por 1 ano a partir da data de compra.

Se ocorrer um problema durante o período de garantia, siga as instruções abaixo para obter o serviço de garantia. Se a inspeção mostrar que o produto tem um defeito, a WPG irá reparar ou substituir o produto sem custo.



### Obtenção do Serviço de Garantia ou de Reparação

Para clientes nos EUA e no Canadá: Vá para a página de "EXCHANGES, REPAIRS & WARRANTIES" (TROCAS, REPARAÇÕES E GARANTIAS) em wpg.com e clique no link aplicável. Em alternativa, você pode entrar em contato com o Departamento de Serviço Técnico da WPG (veja as informações de contacto à direita).

Para clientes em todas as outras localidades: Entre em contato com o Departamento de Serviço Técnica da WPG (veja as informações de contacto à direita) ou com seu distribuidor para obter assistência.

**Endereco:** Wood's Powr-Grip Co., Inc. 908 West Main St. Laurel, MT 59044 USA E-mail:

> contactus@wpg.com Telefone:

(1) 800-548-7341 ou (1) 406-628-8231 Fax:

(1) 406-628-8354

Rev 10.0/4-23 47 MRTA8-DC3: N° 35121POR

# **GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA**

# HARI/

**ANTES DE ORIENTAR, CABEAR E/OU MONTAR** DEVE SER USADO POR PROFISSIONAL TÉCNICO TREINADO • LEIA E ENTENDA



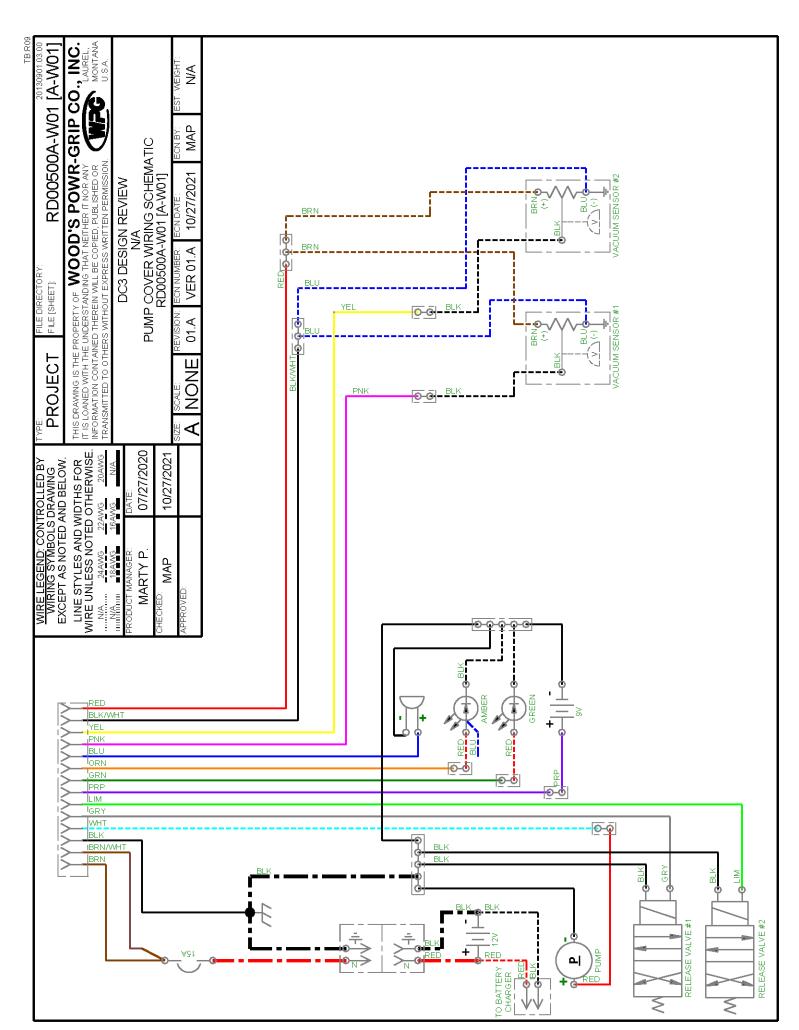
908 W. Main • P.O. Box 368 Laurel, MT USA 59044

(1) 800-548-7341 (Telefone) • (1) 406-628-8231 (Telefone)

(1) 406-628-8354 (Fax) • www.WPG.com

VOLTAGEM CC E TECNOLOGIA INTELLI-GRIP COM INCLINAÇÃO E ROTAÇÃO, LEVANTADOR "QUADRA-TILT"

Modelos: MRTA811LDC3, MRTA810TDC3, MRTA810CDC30



10:25 AM - 10/27/2021